



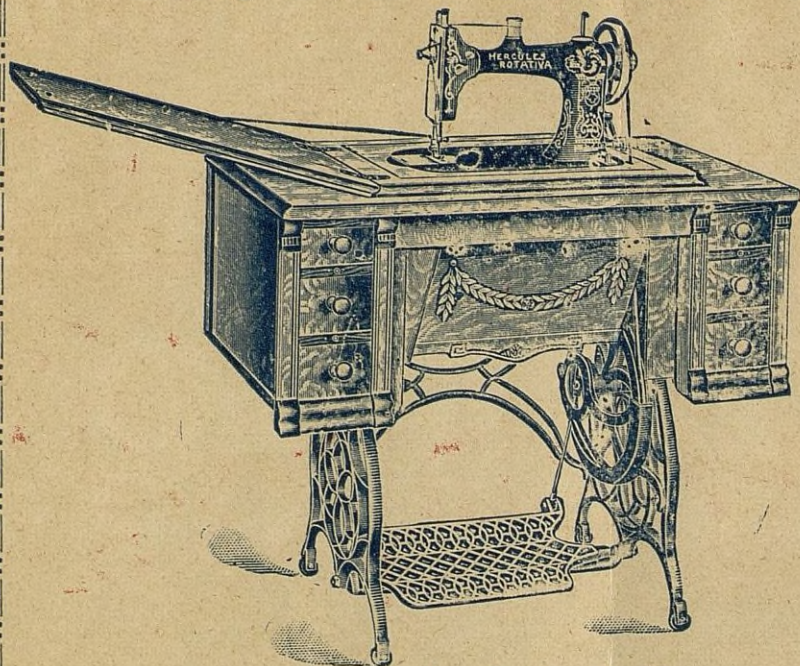
REVISTA DEL CENTRO GALLEGO



S U M A R I O

Manuel Graña: LOS NUEVOS COLONIZADORES DE AMERICA. *Miguel de Zárraga:* EL DINAMISMO DE LA CORUNA. *Redacción:* UNA CONFERENCIA DE NOVOA SANTOS. *Antonio Zozaya:* TIERRA MADRE. *Ramón Cabanillas:* VERSOS. *Alfredo Serrano:* EL DIBUJANTE FEDERICO RIBAS. *Roberto Blanco Torres:* LA CULTURA GALLEGA. *Antonio Villar Ponte:* ORIENTACION PATRIOTICA DEL DINERO GALLEGO. *Herminia Fariña:* VERSOS. *Redacción:* JOSE RODRIGUEZ GARRACIDO. *Eugenio Carre Aldao:* FERNANDO III, EL SANTO. *Gilimón:* DOMINACION EXTRANJERA. *C. Boir Meigosa:* EL PROTECTORADO ESPAÑOL EN MARRUECOS. *Johan de Loira:* UNHA GRAN NOVELA GALLEGA. *Redacción:* GALICIA EN LA INDUSTRIA PESQUERA. *De "La Nación":* EL CAPITAL ESPAÑOL. *Joaquín Pesqueira:* LA RESIDENCIA DE ESTUDIANTES EN COMPOSTELA. PAGINA FEMENINA. NOTICIAS SOCIALES. NOTICIAS Y GRAFICOS DE GALICIA. — FELICITACIONES :: :: :: RECIBIDAS POR EL CENTRO GALLEGO :: :: ::

MÁQUINAS "HÉRCULES" PARA COSER



Son
las más
prácticas
—
Son las
Mejores



Importadores

Varela Radio & Cía.

CERRO LARGO 999

ACEITE BAU



30 años de éxito



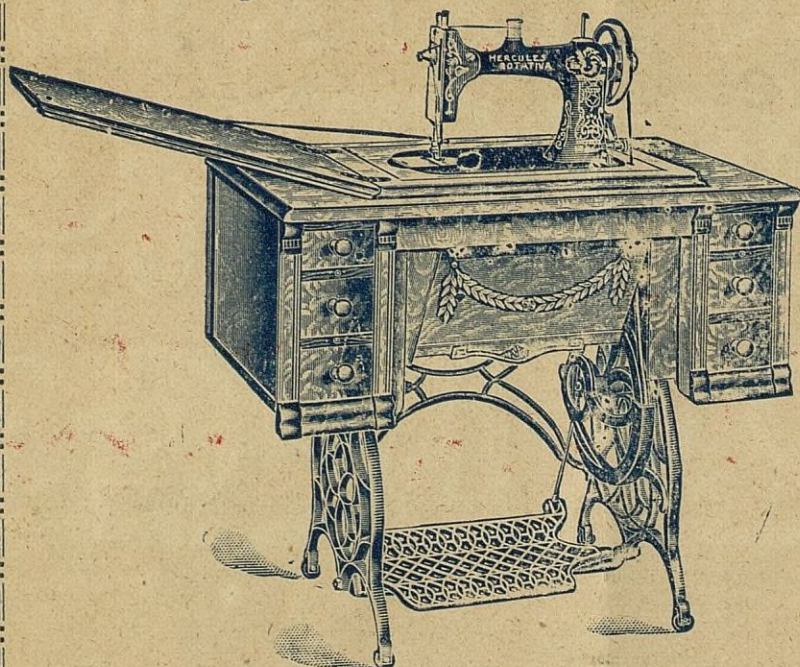
REVISTA DEL CENTRO GALLEGO



SUMARIO

Manuel Graña: LOS NUEVOS COLONIZADORES DE AMERICA.
Miguel de Zárraga: EL DINAMISMO DE LA CORUÑA. Redacción:
UNA CONFERENCIA DE NOVOA SANTOS. Antonio Zozaya: TIE-
RRA MADRE. Ramón Cabanillas: VERSOS. Alfredo Serrano: EL DI-
BUJANTE FEDERICO RIBAS. Roberto Blanco Torres: LA CULTU-
RA GALLEGA. Antonio Villar Ponte: ORIENTACION PATRIOTICA
DEL DINERO GALLEGO. Herminia Fariña: VERSOS. Redacción:
JOSE RODRIGUEZ GARRACIDO. Eugenio Carre Aldao: FERNAN-
DO III, EL SANTO. Gilimón: DOMINACION EXTRANJERA. C. Boix
Meigosa: EL PROTECTORADO ESPAÑOL EN MARRUECOS. Johan
de Loira: UNHA GRAN NOVELA GALLEGA. Redacción: GALICIA
EN LA INDUSTRIA PESQUERA. De "La Nación": EL CAPITAL
ESPAÑOL. Joaquín Pesqueira: LA RESIDENCIA DE ESTUDIAN-
TES EN COMPOSTELA. PAGINA FEMENINA, NOTICIAS SOCIA-
LES, NOTICIAS Y GRAFICOS DE GALICIA. — FELICITACIONES
:- :- :- RECIBIDAS POR EL CENTRO GALLEGO :- :- :-

MÁQUINAS "HÉRCULES" PARA COSER



Son
las más
prácticas
Son las
Mejores



Importadores

Varela Radio & Cía.

CERRO LARGO 999

ACEITE BAU



30 años de éxito

Revista del Centro Gallego

2.ª Época

Publicación mensual ilustrada

Redacción y Administración: Edificio del Centro Gallego, San José 870
Teléf. La Uruguay 3081 - Central - Se distribuye gratis a los Asociados

Los Nuevos Colonizadores de América

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el siguiente artículo que reproducimos de "El Debate", de Madrid, y en el que el conocido periodista español señor Manuel Graña, se refiere a la labor cultural desarrollada por nuestro Centro Gallego. Son artículos como el que transcribimos las justas compensaciones que necesariamente tiene que obtener la intensa labor cultural que nos hemos propuesto desarrollar con el beneplácito absoluto de nuestros asociados. Sean para ellos los elogios que el periodista español nos dedica, y que ellos sirvan para hacer que nuestro Centro no desmaye en la campaña emprendida.

Hemos leído con creciente curiosidad e íntima satisfacción un ciclo de conferencias, de las que se vienen pronunciando desde hace tres años en el suntuoso Centro Gallego de Montevideo. Estas conferencias tienen por objeto tratar problemas hispanoamericanos, es decir, hacer labor de aproximación entre los españoles de Iberia y los del Nuevo Mundo, fomentando las buenas relaciones y ahondando en los motivos de la mutua solidaridad. Por la tribuna del Centro ese desfilan ministros, poetas, técnicos, historiadores y hombres de acción portugueses, españoles y americanos.

Cada uno de esos Centros, que son así como el cerebro de las respectivas colonias, constituye un poderoso núcleo de acción positiva y profunda, que alcanza a todas las capas de la sociedad y pone en contacto vivo todos los extremos del cuerpo social.

Nunca ponderaremos bastante lo que la patria española debe a esos grupos de emigrantes en lo tocante a mantener y fertilizar los lazos de la raza. Así como Galicia debe más tal vez a sus emigrantes, que a sus políticos, así también los que realmente han mantenido a España en América, más que los hombres del Estado español, son esas legiones de soldados anónimos, la plebe heroica, que continúa y conserva la obra de los conquistadores. Ya no se contenta con llevar a las ciudades y campos, amenazados por el sembrador extranjero, la semilla hispánica; con dar el sudor y el esfuerzo creadores de intereses recíprocos; con sustituir a los que sucumben en la lucha secular; hoy hacen

más todavía y buscan el enlace vital de los retoños raciales en las raíces espirituales del tronco común.

Cada conferencia, además de ser una exploración fructuosa en el campo de la cultura, es siempre una reunión de elementos notables de ambos continentes. La mutua simpatía, que brota del común origen y común anhelo, calienta los corazones; y se ven allí en cálida efusión de afectos y lazos recíprocos, el diplomático americano y el comerciante español, el profesor de la Universidad argentina y la hija del literato castellano; el sacerdote español y el sacerdote criollo. Así se mantiene y perpetúa el intercambio hispanoamericano en lo que tiene de más profundo y eficaz. A veces los mismos negocios salen beneficiados e iniciados en una de estas reuniones, en que los intereses materiales se funden con los espirituales en la unidad misteriosa de la vida. Porque la propaganda de estos Centros no es la intentona fría o superficial del político, ni la expansión poco articulada, por unilateral, del sabio; es la propagación de la vida racial en toda su complejidad.

Uno de los aspectos más interesantes de la faceta cultural de estas propagandas de los emigrantes son las rectificaciones históricas. Borrar las calumnias y falsedades de extranjeros interesados en la división; las exageraciones apasionadas de los "revolucionarios americanos"; los odios creados por la lucha; atenuar los conflictos reales con las suavidades de orden ideal y afectivo; aproximarse y conocerse mejor, en una palabra, para amarse más y ayudarse recíprocamente, son temas ricos y suges-

tivos que necesariamente tocan lo más íntimo de la realidad hispanoamericana. Un ingeniero brasileño, que daba una de estas conferencias en el Centro Gallego del Uruguay, declaraba que "aquel Centro es un templo abierto para la controversia serena y superior... un templo de verdad histórica". Otro ilustre conferenciante corroboraba esta idea con otras palabras: "Aquí investigamos los fundamentos del descubrimiento, de la conquista, de la colonización y de la independencia de los pueblos ibero-americanos".

He ahí, pues, a los emigrantes, el desecho y el oprobio de la madre patria, como algún sociólogo presuntuoso los ha llamado, convertidos en factor

nobilísimo de la fusión hispanoamericana. ¡Ah, no! Ellos son aún los gloriosos aventureros que ensanchan los linderos de la patria; los fundadores de "colonias", que son ciudadelas vivientes en medio del otro mundo hispano, ciudadelas en que tremola todavía la bandera gualda y roja al lado de las banderas azules y blancas de las repúblicas independientes. Tales "colonizadores" merecen todo nuestro aplauso y colaboración. España, el Estado español, debe ayudarlos en su patriótica empresa; después de todo, ellos son la España de allá, formada por todas esas "colonias" que, gracias a ellos, aún son "nuestras".

Manuel Graña.

Felicitaciones recibidas por el Centro Gallego

F. VAZQUEZ ENRÍQUEZ.—ABOGADO

Señor Don Constantino Sánchez Mosquera.— Ilustre y venerado paisano:

Con la presente tengo la enorme satisfacción de acusarle recibo de los notabilísimos folletos relativos al glorioso Curso de Conferencias sobre problemas ibero-americanos, así como del hermoso número extraordinario de la Revista del Centro que usted tan acertadamente acaudilla.

Si antes de ahora esta "meiga terra que nos criou, con cariño de nai" siguió sus patrióticos anhelos de prestigiarla en su constante trabajo, hoy... su cariño y agradecimiento sube de punto al considerar que "ya nadie puede igualarle en la labor que en ese país está llevando a feliz término, para bien de sus hermanos y gloria de la Raza que con tanta justicia le ha incluido en el número de sus más preclaros guías".

Hombres como usted son los que España necesita, y aunque pueden contarse, como vulgarmente se dice, "por los dedos", es lo cierto que su esfuerzo será el más fecundo para levantar el edificio que ha de cobijar los hijos de la Raza que más se sacrificó por la conquista de los ideales humanos.

Puede tener la seguridad de que en esa gigantesca obra es usted quien lleva el papel que corresponde al Arquitecto y al Plasmador tanto tiempo ha esperado.

En sus modestas palabras "No podemos hacer más ni debemos hacer menos" se encierra y compendia la grandeza de su alma y la voluntad del incansable y heroico luchador de facultades inmensas.

Dios le conceda todo el bien que merece. Yo así se lo ruego, y espero que ha de concedérselo en gracia de la magnitud de la Causa ibero-americana.

Reiterándole mi más profunda devoción y las rendidas gracias por sus atenciones, queda de usted a

sus órdenes amigo del alma y admirador entusiasta.

Francisco Vázquez Enríquez.

Santiago de Compostela, 24 de Julio de 1927.

MANUEL LA PLAZA.—SAN MARTIN 2186.— FLORIDA, F. C. R.

Florida, (R. Argentina) Setiembre 14 de 1927.— Señor Presidente del "Centro Gallego", Dr. Don Constantino Sánchez Mosquera. — Montevideo. — Muy señor mío y distinguido compatriota:

Obra en mi poder su muy atenta de fecha 7 del actual, la que recibí el 10 y ayer fui honrado también con la llegada de la Revista de ese prestigioso "Centro Gallego", de su digna presidencia, por todo lo cual le quedo sumamente agradecido a tan deferente atención.

No puedo menos de felicitar a usted, señor presidente, por la patriótica campaña de usted en pro del ibero-americanismo; en estos tiempos en que tanto se nos quiere relegar a segundo término, ya sea por "ignorancia o mala fe"...

Con verdadero placer he leído todo el contenido de la precitada "Revista", pues la he encontrado de sumo interés, tanto la parte gráfica, intelectual e informativa.

Me sería muy grato el poder servir al señor Presidente, desde ésta, para lo que quedo a su grata disposición, mientras le ruego me tenga por su más humilde servidor que B. S. M. con la mayor consideración y estima.

Su aftmo. S. S.

Manuel La Plaza.

Montevideo, Octubre 31 de 1927.— Señor Presidente del Centro Gallego, Sr. Dr. Sánchez Mosquera. — Señor Presidente:

Me es grato acusar recibo a su atenta ppdo. mes de Setiembre, y debidamente impuesto de su contenido le acompaño a ésta la suma de \$ 10.00 (diez pesos) para los fines indicados.

Al mismo tiempo me es grato dejar constancia que me es completamente simpática la obra que desde hace tiempo con vuestra digna Presidencia se viene realizando.

Dígnese, Sr. Presidente, aceptar y transmitir a los demás miembros de esa honorable Comisión Directiva las más expresivas felicitaciones por el gran éxito alcanzado en esas nunca bien ponderadas Conferencias, y la reiteración de protesta de mi más alta consideración suyo affmo y S. S./

Julio Serrano.

INSTITUCION CULTURAL ESPAÑOLA DEL URUGUAY

Montevideo, 4 de Noviembre de 1927. — Señor Presidente del Centro Gallego, Doctor Constantino Sánchez Mosquera. — Distinguido señor:

Tengo a la vista su atenta nota de usted, por la que se sirve solicitar mi contribución para sufragar los gastos que demandan las impresiones de las conferencias pronunciadas en el Centro Gallego por personalidades ibero-americanas.

Acompaña a este pliego diez pesos; modesta contribución con la que tengo el agrado de suscribirme.

Aprovecho esta oportunidad para dejar constancia de mi gran admiración por la gran obra patriótica que realiza el Centro Gallego, tan brillantemente interpretada por sus autoridades dirigentes.

Saluda al señor Presidente y por su intermedio a los demás señores miembros de esa Honorable Junta Directiva.

Su affmo y S. S.

Víctor J. Arcelus.

ASOCIACION PATRIOTICA DEL URUGUAY

Montevideo, Setiembre 7 de 1927. — Señor Presidente del Centro Gallego, Don C. Sánchez Mosquera. — Muy señor mío:

Tengo el agrado de acusar recibo a unas tarjetas invitaciones para asistir a las conferencias que en ese prestigioso Centro darán los señores doctor Francisco A. Schinca y Rev. P. Luis Rodés (S. J.), los días 10 y 15 del corriente, respectivamente.

Felicitando al señor Presidente por la fecunda obra social y cultural de esa entidad de su digna presidencia, y grato a las reiteradas gentilezas de que hace objeto a esta Asociación, me complazco en saludarlo muy atentamente.

Cnel. Roberto P. Riverós,
Presidente.

Alberto Márquez Somalo.,
Secretario.

CENTRO ESPAÑOL. — ASUNCION (PARAGUAY)

Asunción, Octubre 25 de 1927. — Señor Presidente del Centro Gallego de Montevideo. — Muy señor nuestro:

Su atenta comunicación de fecha Agosto 1.º ppdo. tratada el 27 del mismo por esta Comisión Directiva, fué tomada en consideración resolviéndose por unanimidad de pareceres el acuerdo que sigue: "Con testar agradeciendo, y propiciar ante el Directorio tan plausible iniciativa". En consecuencia; se pasó la nota pertinente por intermedio del Encargado de Negocios, y ahora, aunque tardíamente, lo hacemos a usted en razón de haber quedado, a causa de ex temporáneas renunciaciones y ausencias imprevistas, sin quorum, esta Directiva. Como todas las frases que se consignan serían impropias para expresar a usted y demás componentes una expresión de nuestro sentir tradúzcalas en el abrazo más sincero de sus compatriotas y S. S.

ARTURO CARBONELL DEBALI

Montevideo, Julio 30 de 1927. — Señor Presidente de la Junta Directiva del Centro Gallego, Dr. D. Constantino Sánchez Mosquera. — Presente. — De mi más alta consideración:

Tengo el agrado de remitir con destino a la Biblioteca del Centro Gallego, dos ejemplares de mi obra Historia Nacional, 3.º y 4.º.

Dadas las simpatías que despierta en los uruguayos la intensa obra cultural que realiza la Institución de su digna Presidencia, es que me hago un honor en poner a disposición de esa H. Junta Directiva, el número de ejemplares de mi obra que juzgue de interés, no persiguiendo más finalidad que la de mostrar mi adhesión modesta pero sincera, en la necesaria empresa de honrar a España haciendo justicia a su pasado y a su obra civilizadora de todos los tiempos.

Ruego al señor Presidente quiera ser intérprete de mis saludos a los distinguidos compañeros de Junta y aceptar las seguridades de mi más alta estima.

Arturo Carbonell Debalí

LEGACION DE ESPAÑA

Montevideo, 16 de Setiembre de 1927. — Sr. Dr. C. Sánchez Mosquera. — Mi querido amigo:

Me complazco en escribirle estas líneas para darle mi más cordial enhorabuena y expresarle mi profunda satisfacción por el acto organizado por Vds. anoche en el Centro Gallego.

La docta palabra del Padre Rodés y la presentación, tan simpática y tan bien dicha del Dr. Dardo Regules, dieron al acontecimiento un carácter de cordialidad hispano-uruguaya que me causó, no ya como Representante de España sino como simple español, una profunda emoción al ver que en el Centro Gallego se rendía homenaje por uruguayos y españoles a los hombres de verdadero valer que con su ciencia y laboriosidad dan prestigio a nuestra querida Patria, colocándola por encima de toda mezquindad política y propagandas partidarias.

Aprovecho esta grata ocasión para saludarle muy afectuosamente.

El Vizconde de Mamblas.

El Dinamismo de La Coruña

Para los que, ¡desde hace ya demasiados años!, vivimos muy lejos de nuestra España aunque en el corazón de cada uno de nosotros hay siempre un altar en culto a ella, volver es sorprendernos muy gratamente: al compararla con la que dejamos, la vemos renovada, más sólida, más activa, más grande. Es la misma y es otra. Es mejor. Conserva todas las joyas de su pasado, pero nos la brinda en un más bello estuche. Y nos encanta que así sea.

Madrid, Barcelona, Sevilla, Vigo, Bilbao, Avilés, las más populosas ciudades como las más humildes villas, hasta los más minúsculos pueblecillos que pudieron desplegar sus alas y abrirse el horizonte, unas y otras despertaron para realizar en lo posible sus ensueños. España renace. Ansiosa de paz, dispuesta al trabajo, segura de sí misma, entregada a labores fructíferas de recompensa pródiga, convencida ya de que no hay esfuerzo estéril ni anhelo irrealizable. España solo necesita y sólo quiere que no se le turbe en sus sanos afanes constructivos, ¡que los zánganos de la colmena nacional no entorpezcan su obra patriótica de consolidación y de progreso!

La Coruña es la primera ciudad que he visto y he admirado en mi vuelta de ahora a España. Apenas desembarcado, la recorro, la observo, la comparo... Una voz amiga me dice: "Nunca como ahora se vió nuestro pueblo en un trance tan decisivo de prosperidad. Para demostrárnoslo basta con dar una vuelta por estas calles, donde a diario se levantan los esqueletos de nuevos y magníficos edificios, o ahondar un poco en las entrañas de la economía local. Felizmente encauzadas las relaciones entre el capital y el trabajo, La Coruña se repone de su forzada inacción pasada con tal rapidez, que aún en estos tiempos, en que la Prensa se amustia por falta de sensacionales informaciones políticas, siempre es interesante coger un periódico coruñés—"El Orzán", "La Voz de Galicia", "El Noroeste", "El Ideal Gallego"...—porque raro es el día en que no se ocupa de una manera efectiva para la ciudad. Un ferrocarril, un muelle, un palacio... Y el intenso progreso de La Coruña no se debe a tales o cuales circunstancias externas, ajenas a la voluntad de la ciudad, sino a sus propios recursos y a sus propios méritos; a la sagacidad con que supo desenvolverse de unos conflictos que, a seguir durante unos años más, la hubieran irremediabilmente anulado... Sólo merced a un enérgico esfuerzo de su vitalidad ha logrado captar nuevamente el ritmo perdido".

No exagera la voz que así me habla. En las breves horas que paso en La Coruña, veo palpar magnos proyectos: el aeropuerto, la calle cubierta, el muelle transatlántico, la línea férrea a Zamora, el puerto pesquero. Los coruñeses no se cansan de planear su porvenir.

El aeropuerto de La Coruña es ya una necesidad de España. Ningún otro puerto europeo puede disputar a La Coruña la supremacía de su menor distancia a la América del Norte: a Nueva York, meta obligada de toda ruta aérea, como de toda ruta marítima, de la que sólo la separan 2.900 millas. Y las condiciones climatológicas del viaje de Nueva York a La Coruña son y serán siempre mucho más favorables que las de la misma Nueva York a París o Hamburgo, por ejemplo. Para entrar en Europa, por el mar o por el aire, nada más lógico que pasar por España. Al menos, los turistas... En cuanto al aeropuerto en sí y como tal, ya el capitán Courtney abogó por el establecimiento de una línea de Londres a La Coruña, Gibraltar, Norte de Africa y las posesiones británicas del Africa del Sur. Y el propio Courtney, considerando que la más factible ruta de Europa a la América del Norte es la de La Coruña, deteniéndose en las Azores, ha sido quien espontáneamente ofreció recomendar al gobierno inglés que se considere a La Coruña como escala obligada en los vuelos transatlánticos...

La calle cubierta será muy pronto una realidad: en el corazón de La Coruña, a dos pasos de los grandes establecimientos bancarios, de los mejores comercios, de todo lo que significa pujanza, resolviendo un ya ineludible problema de ornato público. Se trata de algo suntuoso y práctico, sin semejante en ninguna otra ciudad española, y que nada ha de tener que envidiar, ni mucho menos, a las análogas vías ya existentes en Londres y en Milán. La de La Coruña tendrá 150 metros de longitud por 15 de anchura, y su montera la convertirá en un ideal paseo de invierno.

El muelle para los grandes transatlánticos—aunque ya cuenta con uno al que éstos atracan rápida y cómodamente—costará 11 millones de pesetas, y será un nuevo timbre de orgullo para La Coruña, cuyo puerto fué famoso desde el siglo XIII, cuando se le proclamaba "llave y guarda de Galicia", y más tarde, cuando los Reyes Católicos, deseados de hacer de la noble ciudad coruñesa un gran centro comercial, la concedían el privilegio de una feria franca de treinta días (del 15 de Julio al 15 de Agosto), "para que sea más poblada e noblescida..." Y del puerto coruñés zarpó la Armada Invencible, de la que sólo retornaron algunos de sus buques, falleciendo en La Coruña "de enojo", según la frase de uno de sus contemporáneos, los célebres marinos Recalde y Oquendo.

La Coruña de hoy no aspira a que de ella vuelva a zarpar otra Armada Invencible como la tan tristemente memorable de Felipe II; le basta con que por su puerto salgan y entren los barcos de paz que de mundo a mundo forman el "puente vivo" que los une y acerca...

Miguel de Zárraga.

Una Conferencia del Dr. Roberto Novoa Santos

Sobre la Saudade y la Morriña



La anunciada conferencia del ilustre catedrático don Roberto Novoa Santos produjo gran expectación entre la colonia gallega.

No es de extrañar, pues, que momentos antes de la hora señalada fuera materialmente imposible dar un paso en la amplia sala de actos del Centro de Galicia, que presentaba brillantísimo aspecto.

Allí se congregaron, además de muy bellas damas, todo cuanto representando cultura, ciencia, arte y espiritualidad gallega tiene su representación en la Corte.

Con el nuevo catedrático de Patología de la Universidad Central se sentaron en la presidencia los señores Carracido, Rodríguez de Viguri y Alvarez (don Basilio), siendo acogida la presencia de Novoa Santos con una gran ovación.

Seguidamente Basilio Alvarez pronunció un discurso que bien quisiéramos reseñar textualmente, pues aún siendo brillantes todas las peroraciones del luchador gallego, en esta ocasión llegó a superarse en elocuencia.

Elogió la figura de Nôvoa Santos, legítima gloria de Galicia y orgullo de la patria.

Agregó que cree que es algo sobrenatural, porque sus libros tienen las garras del genio.

Yo abrigo la idea—añadió—de que dentro de Nôvoa Santos hay un brujo, (Risas y aplausos) no sé si para su bien o para su mal.

Dijo que las oposiciones últimamente celebradas pasarán a la historia.

Las palabras de Basilio Alvarez fueron acogidas con una nutrida salva de aplausos, que continuó más entusiasta cuando se levantó el conferenciante.

Nôvoa Santos comenzó su discurso agradeciendo a Basilio Alvarez el motivo de su discurso y dedicó galantes párrafos a la mujer gallega allí tan brillantemente representada.

Agradeció que las circunstancias le hayan puesto en contacto con la gran ciudad, desde donde se adora aún más a la tierra ausente.

En palabras elocuentísimas dice que él no puede ofrecer a los gallegos residentes en Madrid más que un aperitivo espiritual.

Para ello—agrega Nôvoa Santos—he creído

necesario buscar un tema que a todos nos confunde y nos interesa: el gran problema de los sentimientos que nos llegan al alma relacionados con la tierra amada.

Este tema sugirió en mí el hablaros de la "saudade" y de la morriña.

El primero, que bien se puede llamar, el sentimiento del más allá o sea la plena satisfacción de lo conocido para buscar lo no conocido en la otra vida o sea el sentimiento de la muerte.

Y por otro lado la morriña, o sea la tristeza que produce la ausencia.

Analiza estos sentimientos reflejados en el alma gallega y al hablar de la saudade dice que no puede menos de dar lectura de los autores que justifican las propias ideas del disertante.

Estudió el origen de la palabra saudade, que ya trazó en los siglos XV y XVI el rey portugués don Donís. Este rey—dijo—inició la palabra simbólica a esta gran idea que él llamaba "saudade" en sus cantigas galaico-portuguesas.

A continuación lee en portugués un hermoso poema en el que una moza sabe morir de amor y esperanza.

Seguidamente el orador afirma que se puede morir de pesadumbre por amar a la tierra perdida.

Nuestros poetas gallegos—añade—emplearon en bellos poemas la palabra "saudade".

En aquellas canciones, de memorable recuerdo, se confunde el amor a la patria y a la familia.

Luego, propósito del primero de dichos afectos, habla del paisaje.

¿Qué es el paisaje?—pregunta. Aprovecha este momento para cantar los bellos paisajes de Galicia.

Agrega que hay algo entre los hombres y el paisaje, que cuando aquéllos se alejan hace que surja otro sentimiento: la morriña, que nuestra inmortal Rosalía de Castro reflejó de manera insuperable en sus "Airiños, airiños, aires".

Complementa el orador este pensamiento con otro del laureado Carvajal de que tal sentimiento no es otro que el deseo de los buenos gallegos de descansar en sus propios lares.

Para la saudade—dice Nôvoa Santos—basta

elevar el pensamiento y cerrar los ojos en uno de esos momentos en que nos arroba el paisaje y el espíritu busca apacible serenidad.

Para la morriña basta perder el contacto con la tierra amada, que es algo que va con nosotros, que no se explica, pero que llevamos dentro.

Quiero terminar mi charla diciendo que no he

querido definir estas dos palabras pues son indefinibles y expresando a todos su cariñoso afecto.

El doctor Nóvoa Santos, que durante el curso de su peroración fué interrumpido con aplausos, al terminar su conferencia fué ovacionado con verdadero entusiasmo.

TIERRA MADRE

Esta lluvia, mansa, tenaz, adormecedora, creadora de imágenes y evocadora de gratos ensueños, recuerda a Galicia.

Al llegar a la tierra incomparable y única, se sumen los viajeros en el éxtasis y en la devota contemplación de la campiña plácida. Ven a Galicia triunfadora y gentil; pero su espíritu queda oculto a los visitantes, como si temiera ser profanado. Quizás no se adueñaron de él sino aquellos peregrinos de edades pretéritas que supieron buscar en las luminosidades celestes las huellas del polvo de las sandalias del Apóstol y, que, después de curar las llagas de sus pies fatigados en el Hospital de Compostela, llegaron hasta el sepulcro en que está enerrado un enigma: el de la compenetración de todos los ritos y el del consorcio de la Naturaleza estrechada con lo Absoluto Eterno Immanente. Pero ese espíritu, cuando bienhechora la llovizna, despierta en los campos de su letargia, sube por los troncos de los castaños; se mece en los ramajes; modula en los pedregales de los arroyuelos su rizo contrito y, sobre los techos de rastrojos, se eleva humeante y y triunfador a las esmeriladas bóvedas celestes, para volver humanizado o, lo que es lo mismo, divinizado al seno de la Eternidad.

¡El agua! Escuchad los viejos romances, aprended de coro las alboradas, escrudinad la modulación de la gaita, interrogad a las piedras vetustas, hablad con las plantas cuyo verdor guarda la gama de una tonalidad superior a la más inspirada paleta y sabréis de los manantiales y de las fuentes y de los ríos y de las húmedas praderas y de los troncos druidicos; porque el agua es la fecundadora, la imperecedera, la divina y consoladora hada madrina. El agua es sagrada, porque viene del cielo y a él tiene que tornar, después de prificar la tierra. Ella, cuando cae en gruesas gotas, precursora de la tormenta, hace salir, ahuyentados de los rucos, a los sapos y a los espíritus malignos; ella, cuando se desliza encauzada, lleva sobre sus ondas la flor emblemática que las doncellas arrancaron de sus tallos en la noche estival solemne y en la más ga; Ella brotando entre las peñas en surtidores de rrida madrugada en que "baila el sol cuando nace". transparente linfa, cura todos los males e inspira el amor a las cosas perennes; ella oculta en el mar lacios de vidrio y en las rocas el bálsamo que las heridas sana y les hace en los bucaros los más endiablados sortilegios y en las gérgolas de los tem-

plos románticos cuenta las más embelesadas leyendas. Porque ella, con el fuego, simboliza la Naturaleza inmortal, a la cual han de ajustarse todas las creencias o sucumbir; porque los doises mismos, cuando no se humanizan, mueren.

He aquí el alma, el "spiritus intus" de GaGlicia, que no podemos sorprender los viajeros indiferentes, prosaicos, escépticos. Toda Galicia es un solo templo; templo el más grande que imaginaron los versículos de sus profetas inspirados; por de contado mucho más armónico y severo y gentil que los que con arcilla o granito acertaron a edificar los hombres. Es un templo vivo, que palpita, que alza sus tabernáculos, empapados en nieblas, en las cumbres de las montañas y sus hornacinas en las copas azules de los castaños y "d'os ameneiros" y sus pebeteros e incensarios en los cálices de las flores silvestres, cuya pila bautismal es el Océano, y cuyas bóvedas parpadean en el destello de millones de mundos. Pon ende, sus fieles sienten la nostalgia del Misterio Infinito; pero aman la vida y aciertan a ser cautos en el placer, porque conocen las miserias humanas, y resignados en el dolor, porque saben de las esperanzas divinas. Así, sus sacerdotes tienen más que le inquisidores de Arciprestes y saben reir con risa franca y, si es menester, apurar el vino geórgico escanciado por manos juveniles, después de prestar consuelo eficaces a los moribundos y de ensangrentar sus pies descalzos para evangelizar a los herejes. Tierra magna, tierra de comprensión, solar de ensueños immaculados, en donde se curan el cuerpo y el alma; porque es dignificación y alegría franca y locunda y, a veces, melancolía redentora y realidad y presentimiento.

Por eso fuimos a tus lares, ¡oh, tierra incomparable y bendita! Y por eso han ido a tí, en peregrinación incesante, a través de los dolientes y desesperanzados, a buscar el Sepulcro, que es cuna, y a arrodillarse estremecidos ante el Sacrosanto Misterio del Graal. Y por eso iremos nuevamente, una y otra vez, en cuerpo y en alma, hasta que la dolencia final nos arrumbe y la ley de renovación nos aniquile. Pero te evocaremos en la hora postrera, murmurando, con unción y recogimiento: ¡Oh, tierra plena de virtud, de prodigio y de gracia: bendita tú eres!"

Antonio Zozaya

Nosa Virxen do Carmelo



V E R S O S

D E

R A M Ó N

C A B A N I L L A S

Virxe Santa do Carmelo, Nai de Amor e de Consolo,
c-o teu filliño no colo
entre estrelas a brilar

amorosa e compasiva, acolle con agarimo
o pobo que busca arrimo
a carón do teu altar!

Ven a renderche homenaxe de Reina, Nai e Señora,
e ofrendarche dende agora
alma, vida e corazón,

é, o par da humilde coroa que cingirá a tua fronte,
tráí doido e penitente
nos beizos esta oración:

¡Dona do Ben y-a Beleza, que tes para eternidade
asento de maxestade
do trono de Dios o pé,

bendice as nosas casiñas, a campiña y-a riveira,
e aviva en nos a fogueira
inmorredoira da Fé!

Bendice a chouza labrega, o millo, a viña, o centeo
e o fume que sube o ceo
como oración do fogar,

e traí a porto seguro a dorna que está nō escuro,
loitando con leste duro
sobre das ondas do mar.

Lémbrate do malpocado que se marcha a terra allea,
lonxe da nativa aldea,
baixo a punta do dolor,

e ampara o rico y-probe, o que ríe y o que chora,
que todos somos, Señora,
os fillos do teu amor!

Dónanos días tranquilos, e de paz, e de sosego,
no saudoso chan galego
onde vimos a nacer,

aplastando, para sempre, a roxa serpe da guerra
que leva lonxe da terra
nosos fillos a morrer.

Cobre de follas e niños as ponliñas do carballo
e troca en locente orballo
o pedrizo do trebón;

bendice as águas e os ventos; bendice a escola y-a
[igreja
e colga unha fror na rexa
do que padece en prisión,

Enchenos da craridade que na gloria te alumea
y-ergue na vila e na aldea,
como raiola de luz,

por enriba da impiedade y-o brabio d'ó sendeiro,
abertos o mundo enteiro
os brazos da santa cruz!

Aruma c-o teu recendo montes, albes e regueiros,
as frores dos laranxeiros
y-as do toxo feridor;

e bendice, o mesmo tempo, as bagullas, as cantigas,
as roseiras, as ortigas,
o verme y-o reiseñor.

Limpia de suér as frentes escravas pol-o traballo
e cura, xeitosa, o callo
que deixa o legon na man.

Contra da neve do inverno, dános mimosa quentura;
e fai que sexa a fartura
quen encha os fornos de pan.

O teu altar, Nai querida, os fillos do teu Cambado
chegan de ti namorados
a deixarche o corazón;

¡na morte como na vida, cubertos c-o teu mantelo,
Virxe do Monte Carmelo
bótalles a bendición!

El Dibujante Federico Ribas

LOS PRIMEROS PASOS. — TRES PESETAS POR
UN RETRATO AL CARBÓN

Mi primer pregunta es la que invariablemente figura en todas las entrevistas: "¿Cómo se hizo usted actor? ¿Cómo se hizo usted músico? ¿Cómo empezó usted a dedicarse al deporte?" Además, es siempre la que ostenta el número uno. Primero hay que saber cómo y cuándo o por qué se dedicó el entrevistado a su arte o su profesión, antes de seguir adelante.

Ribas nos responde en seguida:

—Desde niño sentí ya una extraordinaria afición al dibujo, y muy particularmente a la escultura. Empecé por acudir a un museo, y sin otros conocimientos que las rudimentarias enseñanzas del bachillerato empecé a copiar cuadros intentando hacer lo que hacían los otros aficionados que asistían con el mismo propósito. Aunque mi familia se oponía rotundamente a mis aficiones, pues su deseo era que cursara la carrera de medicina, yo perseveré en mi anhelo de llegar a dibujar, y sin maestro ni escuela determinada, seguí el camino que pretendí seguir.

—¿Y continuó usted cultivando la escultura?

—No. Mi predilección se concretó en el dibujo, aunque a ratos gusté de entretenerme en algún trabajo de esa índole.

—¿Qué empezó usted ganando?

—Muy poca cosa. ¡Figúrese! Fué en 1905, cuando el fútbol empezaba a desarrollarse en Madrid, la ocasión en que gané el primer dinero. Entonces formaba parte de un club de balompié, y un día el conserje me pidió su retrato y yo se lo hice al carboncillo, cobrándole por él tres pesetas, a pesar de ser una ampliación.

—¿Tardó mucho en proseguir la lucha para ser dibujante?

No. Un año después me fui a Buenos Aires. Allí, solo y sin ayudas de ningún género, no tuve otro remedio que enfrentarme con la crudeza de una existencia azarosa y trabajar en lo primero que se presentaba para lograr el sustento de todos los días. Entonces tuve que padecer la amargura de verme subido en una escalera plegable pintando rótulos de fachadas de tiendas. Fui, por tanto, pintor de brocha gorda, gracias a lo que no me morí de hambre. ¡Si usted supiera lo que sufrí aquellos días!

Más tarde conseguí entrar a formar parte de la colaboración del diario "La Última hora", con lo que mejoré un poco económica y artísticamente. Después abandoné la Argentina y me instalé en París, donde estuve hasta que se declaró la guerra europea. Creo que allí terminé de hacerme dibujante, perfeccionándome enormemente. Empecé a ganar más dinero y viví bastante bien. Luego, como le he dicho, al ini-

ciarse la guerra hallé difícil la vida en París y me vine a Madrid. Todavía suelo dar por allá una vuelta todos los años.

—¿A qué horas trabaja, por regla general?

—De nueve a una, por la noche.

—¿Es muy rápido o lento en la concepción?

—Muy rápido. Y en cuanto a la realización, le diré que suelo producir un par de dibujos, no de gran tamaño, en dos horas.

—¿A qué dibujante admira usted más?

—Decididamente a Rafael Kitchner, que creo que ha influido bastante en mi obra. Hoy creo que Ludovico Holwey es una de las mayores figuras mundiales.

Por su técnica me parecen superiores a todos los dibujantes de la escuela norteamericana. Los franceses son más espirituales, de concepción más grande pero de un tecnicismo inferior.

—¿Recuerda usted alguna anécdota?

—Si lo que voy a contar cree usted que merece esa clasificación, sí; aunque yo opino que no tiene ningún interés.

Cuando estaba en Buenos Aires y había dejado de ser "de brocha gorda" se me ocurrió, con mi buen amigo Paco Meana, organizar una velada de despedida antes de venirnos a Europa varios artistas. Para ella solicitamos el concurso del gran pianista Paderewsky y de nuestra gran tiple María Barrientos, que no se mostraron propicios a ayudarnos y hubimos de prescindir de ellos. Paderewsky nos pidió 25.000 pesos.

Utilizamos otros elementos hispano-argentinos, de gran valía también y como el festival fué un éxito enorme a mí me tocaron unos cuatro mil pesos. Con el producto del beneficio nos fuimos todos a Montevideo, y como allí nos los gastamos "muy lindamente" no pudimos salir para Europa y regresamos a Buenos Aires, donde a los pocos días todos los conocidos nos increpaban en la calle por nuestra actitud, forzándonos a no salir de casa para evitarnos el sonrojo.

Inició una breve pausa al llegar aquí y luego prosigo preguntando:

—¿Que tipos prefiere usted dibujar?

—Los de mujer, que son los que domino mejor.

—¿Puede decirme qué trabajo ha cobrado usted en más precio?

—Un dibujo de una cabeza de mujer para Pictorial Review, de Nueva York. Recibí por él doscientos cincuenta dólares que como usted sabe representan unas mil quinientas pesetas, suma que me sorprendió agradablemente.

—Y dígame ahora, ¿qué mujeres le gustan más? Esto es siempre interesante saberlo.

Ribas vaciló un poco, sorprendido.

—De los dieciséis a los veinte años, todas — afirma después lentamente, y de los veinte a los treinta, la mitad. Todo esto, claro es, sin que se entere mi mujer.

—¿Proyectos?

—Tengo algunos, pero opto por no descubrirlos por ahora. Perdóneme.

Poca cosa es lo que ya puedo preguntarle al dibujante y, por tanto decido poner a la interviu el punto final.

Alfredo Serrano

La Cultura Gallega

Estamos en plena marcha. A toda marcha. Al día-blo los pesimismos, las abúlicas reservas irónicas, las charlas escépticas, las cigarras desesperadas.

Es la hora de la construcción, de la visión en grande, del primer movimiento brote de la vida, generoso y sano como la vida, de la juventud en mozos y provectos. Todos podemos sentir las misteriosas impulsoras vibraciones de esta primavera que nos envuelve, de este viento de salud que también golpea los viejos troncos para que una vez más rindan su fruto. De fuera viene la sacudida y nadie puede escapar a sus efectos.

Con espontáneo y recio gesto, el querer popular está trazando la ruta de la renovación, de otros días, de otras ansias de nuestro génesis.

¿Quién podría detener esa invisible voluntad de la multitud, que en cada conciencia tiene lanza, escudo y voz de mando?

Está en su lugar esta exaltación y no es desproporcionada al considerar las amplitudes, la hondura y la altura que en Galicia está alcanzando la vida espiritual.

Nos damos cuenta de las actividades materiales, del enorme empujón que reciben en nuestro país; de las villas transformadas; de ciudades que se duplican; de lugares con comodidades de villas; de las evoluciones del rus; de las mejoras agrícolas; del nuevo sistema arterial que las comunicaciones dan a nuestra tierra; de tantos y tantos adelantos como cada día aparecen en esa página plena de savia y de enseñanzas que es la información regional.

Esto es lo externo, lo tangible, lo que cualquiera puede ver. Quizás a muchos escape el alma que hay dentro de este cuerpo y cómo el espíritu de Galicia se enriquece y se engrandece con igual compás. Y he ahí lo que nos proponemos destacar en breves líneas.

Desde la Universidad, encendida en ambición de gloria, a la escuela con esa pléyade ilustre y abnegada de los nuevos maestros, los enseñadores todos responden al actual momento de Galicia. El pueblo, la masa anónima, los escucha devota, los sigue fervorosa, colabora en sus propósitos, contribuye a la Residencia de estudiantes, y hace pronta demostración de lo agradecida que es nuestra tierra a la semilla del saber.

Un día son los campesinos de Bastabales organizando a costa de los mayores sacrificios, cotidianas peregrinaciones a Compostela para aprovechar la Escuela de Artes y Oficios; otro, son las conferen-

cias técnicas, de extensión científica, propagadas por hombres eminentes por todos los rincones; el de más allá, son las nuevas de la creación de ateneos, de la formación de bibliotecas, en Puentecesures, en Caldas, en Estrada, en Ribadeo, en Lalín, en tantos y tantos lugares. Y ahora — y esto lo estimamos el más luminoso exponente — la Federación provincial agraria de Pontevedra, por boca de su presidente don Raimundo Vidal Pazos, se dirige a toda Galicia pidiendo el óbolo de un libro para crear una biblioteca circulante, que permita leer y aprender a los que viven apartados de la comunicación ciudadana, a quienes el aislamineto de su hogar campesino no consentía hasta hoy acercarse a la perenne fuente de saber que los libros son.

No hay en toda España comarca en que se vislumbren tales ejemplos de energía física y de vitalidad espiritual. Ni en Cataluña siquiera se pueden agrupar hechos como los que acabamos de apuntar.

Ayer, nuestro agro requería sus derechos ciudadanos, reclamaba su emocionante lucha los respetos que se le debían según la ley, y que, atropellando la ley, se le negaban. Pedía que de una vez cesara el vasallaje feudal a que se le tenía sometido y que le diera la posibilidad de redimir la tierra, de libertarla del foro que estrujaba el trabajo y agarrotaba la gleba.

Con esta santa bandera nacieron las sociedades agrarias, que si no estuvieron siempre bien dirigidas, llevaron constantemente dentro tesoros de justiciara rebeldía, formando el más levantado y noble movimiento popular de España.

Aquellas luchas estaban impuestas como necesidad de defensa. Era forzado el acudir a ellas. Se repelía un ataque, una invasión; se acudía a atajar un estrago.

La evolución que se está produciendo en el agrarismo, con sus cooperativas, con sus enseñanzas agrícolas, con sus cajas de crédito, con los concursos de ganados, con tantos y tantos progresos como avizora, da un nuevo salto con el propósito de la biblioteca circulante, hacia la más alta cumbre a que podía aspirar.

La profundidad del caso, el nervio que en él hay, el camino de emancipación, mejor diríamos de superación, que señala, merece, sin duda, un breve himno de alabanza. Y hallará, seguramente, en toda Galicia un eco, una respuesta de favor para que esa primera biblioteca circulante agraria sea mañana un honor regional.

Roberto Blanco Torres



Orientación patriótica del dinero gallego

Un buen amigo nuestro que pone siempre pasión en sus palabras, le decía a un señor, hace poco, lo siguiente:

“Ya no es de la cripta de una basílica de donde hay que esperar los milagros que salven a Galicia; es de otras criptas muy diferentes —y al manifestar esto señalaba con el índice a la acera de los Cantones en que tienen su emplazamiento la mayoría de los Bancos de La Coruña.

Nuestro buen amigo no pretendía con sus palabras ofender los sentimientos religiosos de nadie. Hablaba como hablaba, poniéndose a tono con la realidad ambiente, donde el positivismo más crudo reina e impera, para hacer buena sin proponérselo, aquella famosa frase de Briand sobre el cristianismo de las catacumbas y el cristianismo de los Bancos.

En efecto, hoy, sin contar con los Bancos o con dinero abundante, no puede hacerse nada serio ni en el orden material ni en el moral. Pero, afortunadamente, algunos establecimientos bancarios gallegos comienzan a reaccionar de modo gallardo metiendo en negocios dentro de la Tierra, su pecunia. Así aconteció antes de ahora con el salto del Tambre y con el ferrocarril de La Coruña a Santiago. Así acontece actualmente con la línea férrea inglesa que une a Compostela con Vigo. Esta línea, que sirvió de pretexto para toda clase de humorismos — como sirviera también el tranvía de vapor de Pontevedra a Marín ¡oh Castela! ¡Oh Camba! ¡Oh Fernández Flores! — al parecer va a trocarse en algo serio, moderno y europeo, gracias a haberla adquirido un consorcio bancario catalán-gallego que tiene en La Coruña y Santiago su cabeza y que señala una feliz orientación, en buena hora iniciada, de realizar negocios en Galicia a base de capital gallego en alianza con el de Cataluña; que hasta en esto las regiones extremas del Nordeste y del Noroeste peninsular se entienden entre sí, afortunadamente. Entre el Cabo Creux y el Cabo Finisterre siempre hay por sobre todo una inteligencia,

cuando de orden material, cuando de orden moral, lo que debe constituir el mayor estímulo para que el llamado ferrocarril transversal de España que una con la más grande brevedad posible Cataluña y Galicia, sea un hecho dentro de poco, conforme a las pautas que se exteriorizaron y seguirán exteriorizándose con machacona y patriótica persistencia.

Pero volviendo a coger el hilo de este artículo. Aún pudo decir, no hace muchos años, aquel inolvidable líder del galleguismo, llamado Luis Pórtel, en diversos mítines y conferencias, que la Banca gallega no servía para nada. Pero felizmente las cosas, en tal sentido, variaron bastante estos últimos tiempos. Desde la iniciación de la post-guerra a la fecha, nuestra Banca, o por lo menos, algunas de sus representaciones más importantes, comenzaron a orientarse en forma patriótica, interviniendo en negocios regionales y rescatando industrias muy considerables de manos extranjeras. No tenemos porqué enumerar aquéllos ni éstas, puesto que nuestro objeto hoy no es hacer nada que huelga a reclamo de determinados Bancos, sino, sencillamente, registrar el fenómeno como medio de estimularles para otras empresas, a los gallegos adinerados o a los que, residiendo en Galicia, gracias al crédito de que disfrutan, administran el dinero de multitud de coterráneos nuestros. Que el numerario de los gallegos contribuya al desenvolvimiento de la riqueza de la Tierra, antes que al fomento de negocios en países extraños, es cosa que todos debemos desear y aconsejar.

Por eso escribimos las líneas precedentes, a las que cabe que se las repunte de glosadoras de un hecho de actualidad, no sin dejar de abrir con júbilo nuestro pecho al optimismo. El buen camino, en lo que respecta a las orientaciones del capital gallego, comienza a ser seguido. Ahora que todos nuestros ricos vayan dándose cuenta de lo que importa que sus hijos encuentren una Galicia próspera, es algo de suma trascendencia.

Antonio Villar Ponte.

Escuridá

Escuridá... Escuridá...
Os cans oubean debaixo das cabanas,
o vento remuiña,
brúa o mar da Lanzada,
e fio a fio vai caíndo choiva
borrallenta e pasmada.

Escuridá... Escuridá...
pol-os outerios
ve na Santa Compañía,
onte borreu unha meniña roiba

do mal enfeitizada;
o gurgullar das fontes ten un deixo
de chorasas pregarias...

Ninguén camiña: Os árbores despidos
d'áló da encrucillada
tremán na noite arripiante, e son
coma negros fantasmas.
(A espesa escuridá qu'envolve aldea
¡alumiñame a i-alma!).

Herminia Fariña.

Don José Rodríguez Carracido



España está de luto. Ha caído uno de sus hijos más ilustres: el doctor José Rodríguez Carracido. Este ilustre gallego, ex rector de la Universidad Central, era uno de los hombres de ciencia más eminentes de Europa. De origen modesto, pues era hijo de un artesano de La Coruña, donde nació el 21 de Mayo de 1856, su vida fué una larga y bella jornada en pro del progreso científico de su patria, que le conceptuaba ahora como uno de sus hijos más meritorios e ilustres. Después de trabajosos comienzos se doctoró en farmacia en 1875 y mediante reñidas oposiciones ocupó en 1881 la cátedra de química orgánica y en 1898 la de química biológica en las Facultades de Ciencias, Medicina y Farmacia. Por real decreto fué confirmado en 1926 en el cargo de rector de la Universidad Central, de acuerdo con la solicitud de sus discípulos y de sus ex alumnos, que sentían por él verdadera veneración. A su cultura científica juntaba el señor Rodríguez Carracido una excepcional preparación filosófica y literaria, que se evidenciaba en obras de los más variados géneros: desde la novela hasta los ensayos de crítica e historia literarias. Era además un orador notable por la precisión y elegancia de su estilo, y como polemista salió triunfante en numerosas pruebas, como ser la controversia que sostuvo en 1898, desde "El Imparcial", con el cardenal González, a propósito del darwinismo trans-

formista. La lista de cargos oficiales y honoríficos ocupados por Rodríguez Carracido es demasiado extensa para ser transcripta aquí. Recordaremos tan solo que entre esos cargos se cuenta el de senador vitalicio desde 1923, que fué miembro de todas las academias científicas y literarias de su país y de muchas extranjeras. Entre sus libros más difundidos y afamados se encuentran "Tratado de Química Orgánica" y "Tratado de Química Biológica", la novela "La Muceta Roja", el ensayo histórico-dramático "Jovellanos", los celebrados "Estudios histórico-críticos de la ciencia española" y una cantidad enorme de monografías y estudios especiales que acreditaron su reputación y su prestigio.

En los últimos tiempos, jubilado como profesor y habiendo dimitido como Rector de la Universidad, Rodríguez Carracido proyectaba escribir una obra titulada "Confesiones" y cuyo subtítulo sería "Lo que hice, lo que debí hacer y por qué no lo hice". En esa obra, que ignoramos si habrá quedado trunca, el gran hombre de ciencia se proponía narrar su vida científica, mostrar su formación intelectual y referirse a los hechos salientes de su hermosa existencia, toda ella dedicada a la cultura de su patria.

En los medios científicos, médicos, académicos e intelectuales, causó gran dolor el fallecimiento de este gran hombre de ciencia. El doctor Rodríguez Carracido estaba en posesión de innumerables condecoraciones pertenecientes a las sociedades de química de todo el mundo, entre ellas de la Sociedad Química de la Argentina. El fallecimiento se produjo en quince horas. El sábado todavía asistió a varios actos de su vida oficial, entre ellos a la reunión de la Academia Española. Poco después se retiró a su casa en donde se sintió enfermo. El domingo se agravó su estado y falleció a consecuencia de una bronconeumonía.

Todos los diarios le dedican extensas necrologías y realzan su labor científica.

En el acto del sepelio fueron tributados al cadáver los honores correspondientes.

La REVISTA DEL CENTRO GALLEGO, en cuya casa se siente veneración por la obra extensa del ilustre paisano desaparecido, se auna al duelo de España y de Galicia, y desea vivamente que germine pronto el retoño que venga a llenar tan enorme vacío.

Habanos

BOCK

Fernando III el Santo

TROVADOR Y GALLEGO

I

Nuestro inolvidable y querido amigo el malogrado Eladio Oviedo y Arce, tuvo la fortuna de dar en un Códice de una "Biblioteca" de Valladolid, con una *Cántiga* desconocida del Rey Santo, de la que obtuvo copia fotográfica que se conserva en la "Real Academia Gallega" de la Coruña, y cuya publicación y estudio le impidió la muerte. De tal hallazgo y de su importancia dimos cuenta en nuestra obra "Influencias de la Literatura gallega en la Castellana, Madrid; 1915, p.a 183".

Afortunadamente, otro buen amigo, el señor Rivera Manescau, compañero que fué de Oviedo en el "Archivo de Galicia" y luego encargado de la conservación y catalogación de los Códices, manuscritos y libros raros de las Bibliotecas del colegio de Santa Cruz y de la Universidad de Valladolid, hubo de tropezar a su vez, con dicha *Cántiga* y acerca de ella de su importancia y de su significación e interés para nuestra historia literaria regional, escribió en colaboración con el señor López Aydillo, un interesante trabajo titulado *Fernando III poeta gallego — portugués: Una Cántiga desconocida del Rey Santo*, que vió la luz en la Revista Histórica de Valladolid en 1918, y del que se hizo una excelente edición en fascículo aparte el mismo año.

II

De la restitución crítica íntegra de la referida *Cántiga*, tal cual la entendieron los señores Rivera y Aydillo, tomamos la primera y última estrofa.

CANTIGA DE LOOR A SANTA MARIA

I

Virgin madre gloriosa
do Rei ca todos mantén
manse, saje, piedosa
a ti servir dou nos en;
danos en no teu ben
noble, rica, poderosa,
segur é quen a ti ven,
de Deus madre, filla, esposa,
que sin ti él non val ven

II

Teu podere nos veemos,
quen podes a Deus rogar,
da gran coita que sofremos
podes gran virtud mostrar.
¡Virgen de bon somellar!
quanto nos menos valemós
fan nos debes mais amar:

Como se ve la *Cántiga* está faltosa de los últimos versos y nos priva de un elemento preciso para inferir si la composición estaba completa, si bien juzgamos que sí.

Según Rivera y Aydillo los caracteres de la composición, permiten señalar la fecha en que fué escrita que debió ser en los primeros años del siglo XIII de no haberlo sido en los últimos del XII.

Ello corrobora una vez más la opinión, ya corriente, de que la lírica gallega es bastante anterior a la época en que se la fijaba a poco. Mediado el siglo XII estaba ya en su apogeo y de la influencia que ejerció en toda la Península, incluso en la parte dominada por los árabes, tenemos la prueba en el Cancionero de Abencuzman.

III

En las *Cántigas de Santa María* de Alfonso el Sabio, aprendemos que los *Cancioneros marianos* eran de fecha anterior al por aquel Rey formado en la *Cántiga CCIV* nos cuenta el regio trovador que en una de sus dolencias, nada podía la ciencia médica hasta que mandó.

... o Libro d'ela aduzer

e poseron-mi-o et logo iomce en paz.

El libro a que alude Don Alfonso era un *Cancionero mariano*. Ahora bien. ¿La *Cántiga* de Fernando III formó parte de algunos de esos libros? Así se preguntan Rivera y Aydillo y por nuestra parte nos inclinamos por la afirmativa.

El santo Rey había pasado parte de su infancia en Galicia. Varios autores, y entre ellos el P. Florez; (Memorias de los Reinos Católicos) tomó I. pa. 350 nos lo confirman.

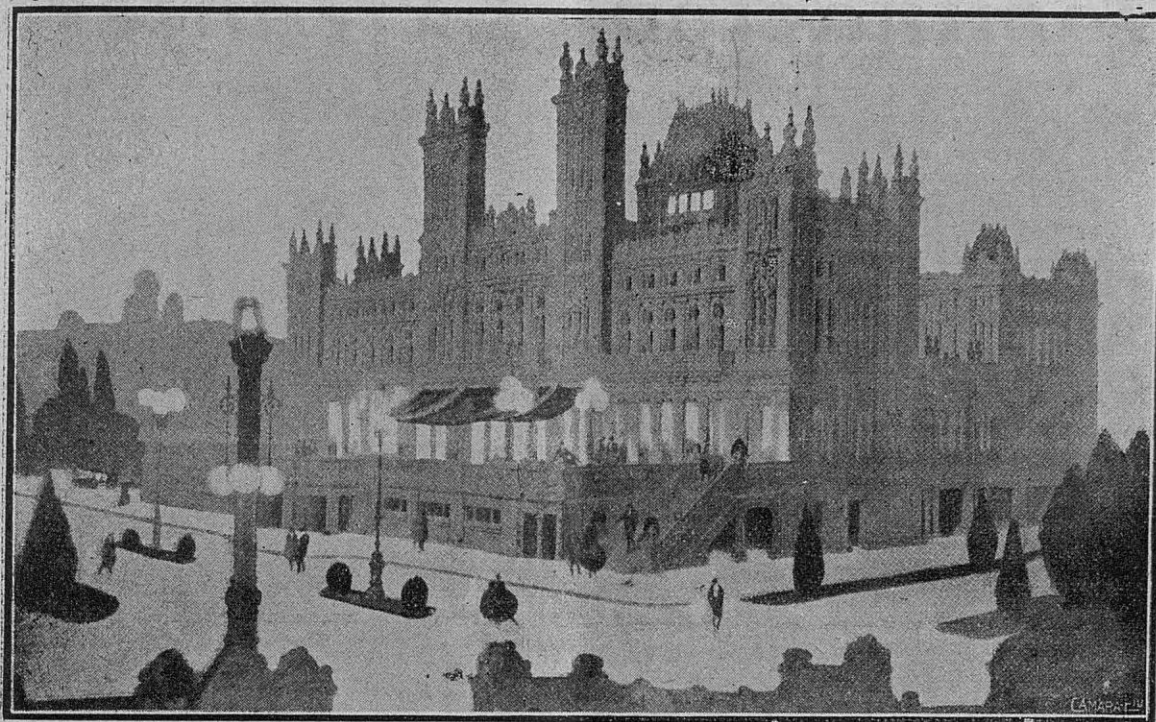
Su padre Alfonso IX tenía además gran predilección por nuestra tierra y en la Catedral Compostelana consérvase su sepultura. Rey trovador, en su corte se rendía tributo a la poesía y el joven príncipe, educado en aquel ambiente literario y conocedor de la lengua gallega, única entonces adecuada para el cultivo de la lírica, y pagándose además:

"de omes de corte que sabían bien
"de trovas e cantar et de joglares
"que sopiesen bien tocar estrumentos.
"ca de todo esto se holgaba el mucho;
"et entendía quien lo hacía bien

et quien mal" según leemos en el *Septenario*; edición de Madrid, de 1800 pa. 220, natural fué que, San Fernando, en su devoción a la Sma. Virgen y llevado por su fervor religioso, entonase un himno de alabanzas a la Madre de Dios; en nuestra dulce y melodiosa fala gallega, lengua entonces de reyes y caballeros, de señores y plebeyos e insustituible para cantar a la Religión, a la Patria y al Amor.

Eugenio Carré Aldao.

CIUDADES GALLEGAS



La Coruña - Edificio del Casino Hotel



Vigo - Calle de Policarpo Sanz

Dominación Extranjera

Del patriótico órgano periodístico de la colectividad, "El Diario Español", reproducimos el presente artículo que debido a la pluma de su ilustre director, glosa, muy atinadamente, ciertas palabras del Presidente de los Estados Unidos, pronunciadas en el edificio del Centro Gallego de La Habana, sede de la actual Conferencia Panamericana. La agilidad intelectual del señor Gilimón, hace consideraciones muy atinadas sobre la extranjería española en tierras de América. En estas tierras que España descubrió, colonizó e incorporó a la civilización universal.

Un diario argentino, "La Prensa", ha hecho notar, como prueba concluyente de que Nicaragua no es una nación soberana, y de que por tanto los de su supuesto gobierno carecen de derecho para intervenir en la Asamblea Panamericana de La Habana, que no son las fuerzas gubernativas nicaragüenses quienes combaten contra Sandino, el general sublevado, sino las tropas de los Estados Unidos.

No se puede, en efecto, demostrar de un modo más terminante, que Nicaragua no es una nación soberana, puesto que el atributo indiscutible de la soberanía, es que sean las propias fuerzas gubernativas quienes mantengan el orden en el interior de un país y luchen para extinguir los núcleos rebeldes al gobierno constituido.

Si no fuera suficiente prueba de la anulación de la soberanía nicaragüense, la intervención directa y armada de los Estados Unidos, para dar las funciones gubernativas a las personas que a su juicio deben desempeñarlas, bastaría la expedición punitiva contra Sandino para fijar la verdadera situación de Nicaragua, en donde fuerzas extrañas a la propia, se han encargado de mantener el orden y reducir a la obediencia a los insumisos.

Nicaragua es un país sometido de hecho a los Estados Unidos, tanto como lo están las Filipinas y Puerto Rico, y más aún que Santo Domingo y Haití, en donde al menos sus gobernantes se han mantenido en todo tiempo enhiestos contra la ocupación material de sus respectivos territorios, por los soldados de la Unión.

La presencia de los delegados del supuesto gobierno nicaragüense, dará ocasión a la conferencia panamericana para plantear el caso de Nicaragua, que los Estados Unidos desean no se trate, convencidos de que discutirlo equivaldría a romper la unidad panamericana.

Por eso ha ido a la capital de Cuba el propio presidente de los Estados Unidos, señor Coolidge, confiando en que su alta investidura de jefe de una de las naciones más enormes del mundo, bastará para impedir todo conato de discusión sobre la legendaria política americanista de su propio país, de supeditación de todos los países americanos al tutelaje de Washington.

El señor Coolidge ha empezado por procurar captarse las simpatías de los delegados hispanoamericanos, recurriendo al manoseado estribillo literario de la dominación extranjera en América, refiriéndose,

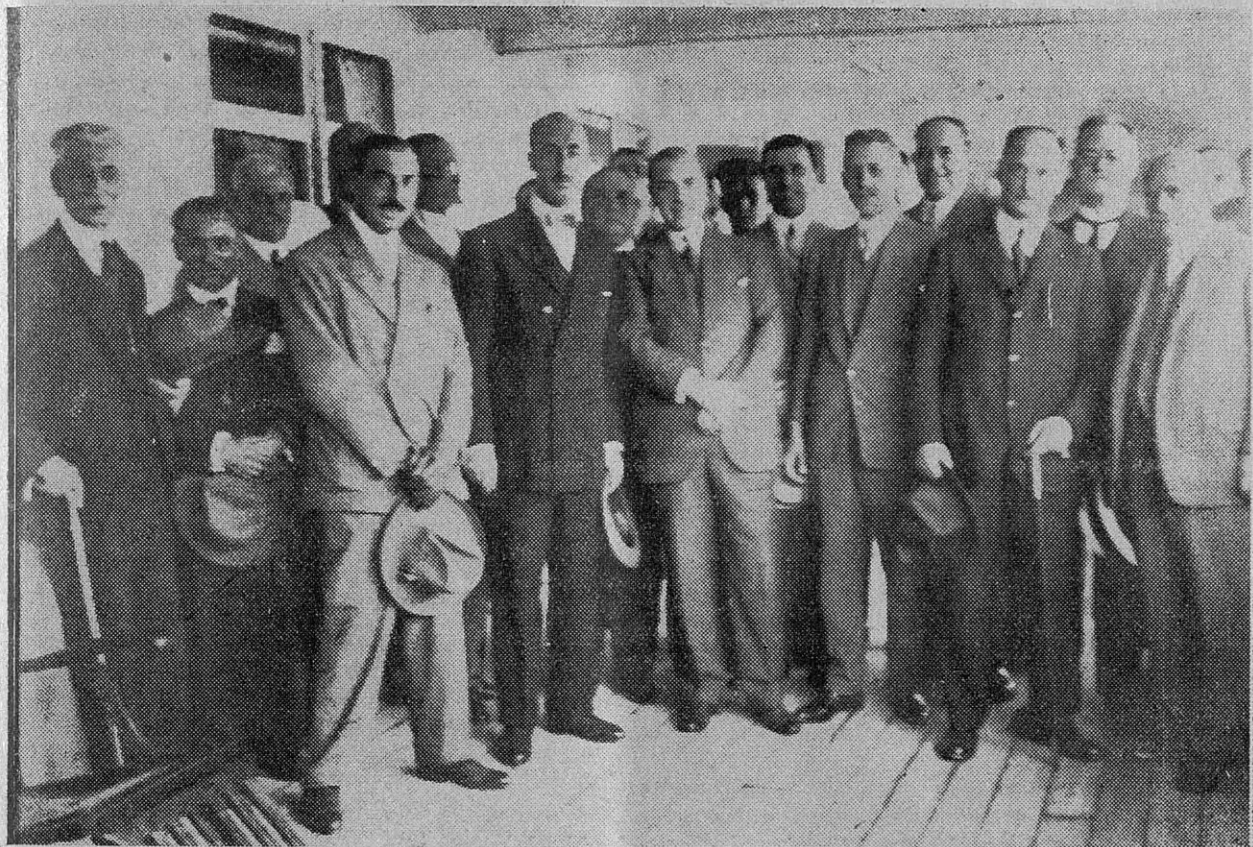
¡cómo no!, a España. A España cuyo dominio en el continente en opuede ser considerado dominación extranjera por los descendientes de los españoles que la descubrieron y colonizaron y que fueron al fin de cuentas quienes separaron las Españas americanas de la de Europa y quienes siguen gobernando en ellas.

Si hay alguien en la actualidad extranjero en los países hispanoamericanos, es el señor Coolidge y sus soldados, gentes de otro idioma, de otras costumbres, de otra psicología, que van extendiendo su dominio por el continente sin otra razón que la de la fuerza, sin más motivo que el de sus intereses, sin que les anime el elevado pensamiento que impulsó a los españoles a ocupar casi toda América inflamados por su fe religiosa, de una religión enormemente superior a la de los indios; más humana y más moral. Porque el hecho indiscutible es que si el afán de enriquecerse pudo influir en los conquistadores para ejecutar la épica empresa de ocupar un mundo, no lo es menos que les animaba esa fe religiosa que durante siglos enteros llevó a España a luchar con los mahometanos, y su preocupación por implantar en América la civilización europea, fué constante en ellos, y dominante en el gobierno español, a tal punto que en brevísima cantidad de tiempo, América tuvo todo lo que podía darle intelectual y materialmente España, incluso una legislación superior a la de la península, protectora del indio, a quien se excluyó de la dependencia de la misma inquisición, que si actuó en América fué en forma mínima y sólo en lo referente a los peninsulares y sus descendientes.

A estas fechas los hispanoamericanos cultos, saben bien lo que España hizo en América, y el recurrir al literario de Coolidge, muy oportuno hace cincuenta o sesenta años, cuando estaba de boga entre los criollos, no ha de haber surtido efecto, considerando seguramente todos, al menos en su fuero íntimo, que los Estados Unidos son extranjeros en Hispanoamérica.

Los verdaderos extranjeros, y no la España que fundó los planteles de las actuales naciones de la América de habla española, y de cuyo último trozo de suelo la desalojó el país del señor Coolidge, después de emplear el mismo procedimiento que sigue usando, de promover revueltas, para justificar con el desorden, habilidosamente provocado, su intervención.

Don Alfonso Danvila



Don Alfonso Danvila rodeado de las diferentes comisiones que las sociedades españolas enviaron para recibirlo

en el puerto

En el vapor "Infanta Isabel de Borbón", entrado en puerto el día 20, llegó de vuelta de la Madre Patria en compañía de su distinguida familia, el gran literato Don Alfonso Danvila, Ministro de España ante el gobierno de la República y nuestro particular amigo. Llega el Dr. Danvila después de ocho largos meses por Europa y de recorrer buen número de ciudades españolas y francesas, encantado de todas las atenciones de que en España fué objeto por parte del gobierno y de la intelectualidad española que le cuenta como uno de sus grandes valores en esta hora actual de resurgimiento.

Interrogado por los periodistas sobre la situación de España, el Dr. Danvila se mostró satisfechísimo

de los grandes progresos que en todos los órdenes de la vida espiritual y material se han operado allá durante el curso de su larga residencia en estos países de la América del Sur.

Llega el Sr. Danvila lleno de optimismos y dispuesto a trabajar eficazmente por la mayor vinculación hispano-uruguaya que, contando con colaboradores como él, no hay duda de que ha de llegar a muy altos grados de progreso efectivo y práctico.

El CENTRO GALLEGO que envió al puerto una delegación de su Junta Directiva para saludar a tan alta personalidad, le envía desde su revista social la más cordial bienvenida, y sus augurios de éxitos repetidos.

BODEGA UNIVERSAL

DE JOSE PRESA

Vinos Nacionales e importados. — Unico importador de los acreditados vinos y aceites mar-

ca PORRON. — Ventas por mayor y menor

3415 : General Prim : 3415

TELEFONOS: URUGUAYA 2913 (Colonia) y Copoerativa 787

El Protectorado Español en Marruecos

No creemos andar muy desacertados si afirmamos que posiblemente es para España el actual momento marroquí, si no el más difícil, por lo menos el que requiere mayores cuidados especiales y bien orientados.

Sucede al fragor de las armas la paz civil, y la política de atracción adquiere una importancia considerable y decisiva. Tal es la misión que, en aspectos distintos, abarca la dirección de Intervención Civil, a cuyo frente está uno de los valores más positivos de la diplomacia española, el cónsul general D. Teodomiro Aguilar y Salas.

Enseñanza, Sanidad, Correos y Telégrafos, Interpretación y Cancillería, Bienes Majzén y Bienes Habus, Intervenciones locales y otras variantes de estas importantes ramas de la Administración del Protectorado dependen de dicha dirección, cuya importancia se resume al considerar que, en caso de ausencia o enfermedad del alto comisario o del delegado general, es el director de Intervención Civil quien les substituye en derecho y de hecho, asumiendo la máxima autoridad de la zona.

Muy importantes y de gran interés son, a nuestro juicio, para España, las manifestaciones que acerca del desarrollo de la misión de su departamento nos ha hecho el señor Aguilar, las cuales nosotros quisiéramos compendiar lo más exactamente posible en este limitado artículo.

—Juzgo necesario — nos ha dicho, — en cuanto a enseñanza se refiere, aumentar considerablemente la plantilla del profesorado actual, insuficiente ya para el gran desarrollo cultural que va produciéndose en toda la zona, y por la creación que venimos llevando a efecto de nuevas escuelas, tales las de Segangan, Monte Arruit, Drius y Zeluán, en la zona oriental, concurridísimas apenas abiertas, y recientemente la de Castillejos, en la zona occidental, escuela magníficamente instalada, por cierto, acondicionándola debidamente, en el histórico fuerte de Castillejos, que presenció la famosa batalla del mismo nombre en 1860 y que por la acción del tiempo, como si fuera un símbolo, se ha convertido ahora en excelente centro de enseñanza.

El elemento indígena concurre, aunque no en la proporción que deseáramos todos, a nuestras escuelas "hispano-árabes", que posiblemente necesitan una revisión de su inicial finalidad, denominándolas tal vez "árabes-hispanas", dando por el momento mayor preponderancia a la enseñanza musulmana, para captarnos la confianza de los indígenas, que aceptarían así de mejor grado ir entrando en nuestra cultura, asimilándose poco a poco a nuestros métodos y principios de enseñanza. Es una cuestión a estudiar y resolver con el mayor cuidado, pues la importancia del asunto así lo requiere.

—¿...?

—Diga usted, sin temor a ser desmentido, que en la cuestión sanidad nuestro triunfo lo es en toda la línea, cada día más. Bajo la dirección del doctor Delgado se está llevando a efecto en todas las ciu-

dades de la zona, con gran éxito, vigorosas campañas de vacunaciones antivariolosas, antirrábicas, antipetosas, etc., cuyos notables resultados comprobamos felizmente. Reconozcamos en justicia que tal vez es en este aspecto uno en que los indígenas han entrado más francamente, y así se les ve acudir, solícitos y agradecidos, a nuestros dispensarios y hospitales reclamando gustosamente nuestros auxilios médicos con la mayor confianza.

Para darle una idea del cuidado que ponemos en la cuestión sanitaria le citaré el caso de que, para vencer las costumbres musulmanas, como nuestros facultativos y practicantes cristianos no podían penetrar en sus viviendas para la vacunación, hemos organizado, con el mejor resultado, aquí en Tetuán, un servicio de auxiliares sanitarios, integrado por mujeres moras, que convenientemente instruidas en nuestros hospitales visitan rigurosamente los barrios moros, llevando a efecto la vacunación contra la viruela, enfermedad que veremos desaparecer muy en breve de aquí, donde era un azote verdaderamente terrible.

Una campaña incesante, reglamentando la prostitución, que se vigila con la mayor atención, al punto de haberse establecido un fondo muy abundante de auxilio de enfermedades, inspecciones médicas, etc., unida a la persecución sin contemplaciones de la toxicomanía, ha permitido mejorar muchísimo el vergonzoso estado de cosas existente, y la sífilis, cuyos estragos entre los indígenas y europeos eran considerables, va disminuyendo en proporciones no esperadas.

Actualmente existen hospitales civiles buenos en Tetuán, Larache, Alcázar y Arcila, inaugurándose en breve el de Nador. El problema importantísimo de mejoración del abastecimiento de aguas en las ciudades está en vías de ejecución ya en Tetuán, Larache y Alcázar, estando perfectamente abastecida Arcila.

Existen en todas las ciudades de la zona dispensarios médicos en los que se cura gratuitamente a los indígenas, y está organizado el servicio sanitario de fiscalización de alimentos, mataderos y mercados, intervenidos por los veterinarios de las Juntas respectivas de sanidad local.

Todo esto por lo que se refiere a lo ya establecido y en funciones. En cuanto a planes a realizar es nuestro propósito organizar en breve la institución de la Gota de Leche, construir una leprosería y crear un gran centro de instituciones sanitarias, de donde salgan irradiando nuestra labor en toda la zona los indígenas, futuros auxiliares sanitarios, practicantes, matronas, odontólogos, etc., ya que hemos comprobado en los moros excelentes condiciones y predisposición a nuestros métodos médicos y científicos, que deben ser aprovechados en beneficio de todos.

Diga usted, finalmente, que la campaña contra el intrusismo, tan bárbaramente extendido aquí, y la inspección de las viviendas insalubres, han proporcionado también a nuestros servicios de sanidad le-

gítimos motivos de triunfo y de orgullo profesional, que se han concentrado y se manifiestan actualmente en una lucha incesante contra el paludismo, al que acabaremos por ver desaparecer en no lejano plazo de estas tierras.

—¿...?

—Correos y Telégrafos constituyen un ingreso verdaderamente saneado para el Tesoro del Majzén, y cada día rinde mayores beneficios, pues habiéndose calculado en 535.000 pesetas la posible recaudación del ejercicio 1926-27, sólo en los once meses transcurridos el ingreso efectivo ha sido de 607.360 pesetas españolas y 6311 pesetas hasanis. Por el mismo orden puede juzgarse la recaudación en Telégrafos, habiendo circulado en los once meses de ejercicio 386.400 telegramas, con un total de 321.250 pesetas, y habiéndose impuesto 9.648.209 pesetas en giros telegráficos, con un beneficio para el Tesoro de 51.861 pesetas. Además, téngase en cuenta que hemos mejorado notablemente ambos servicios públicos, corrigiendo evidentes deficiencias, habiéndose inaugurado este año la Casa de Correos de Alcazarquivir y la oficina de Axdir en un edificio propio de mampostería. En el tendido de líneas telegráficas hemos llevado a efecto la de Tetuán a Krusda, a Alkázar, un ramal de la antigua a la futura estación de Tetuán de Larache a Alkázar y la nueva estación de esta última ciudad.

—¿...?

—Puesto que es su propósito visitar nuestras ciu-

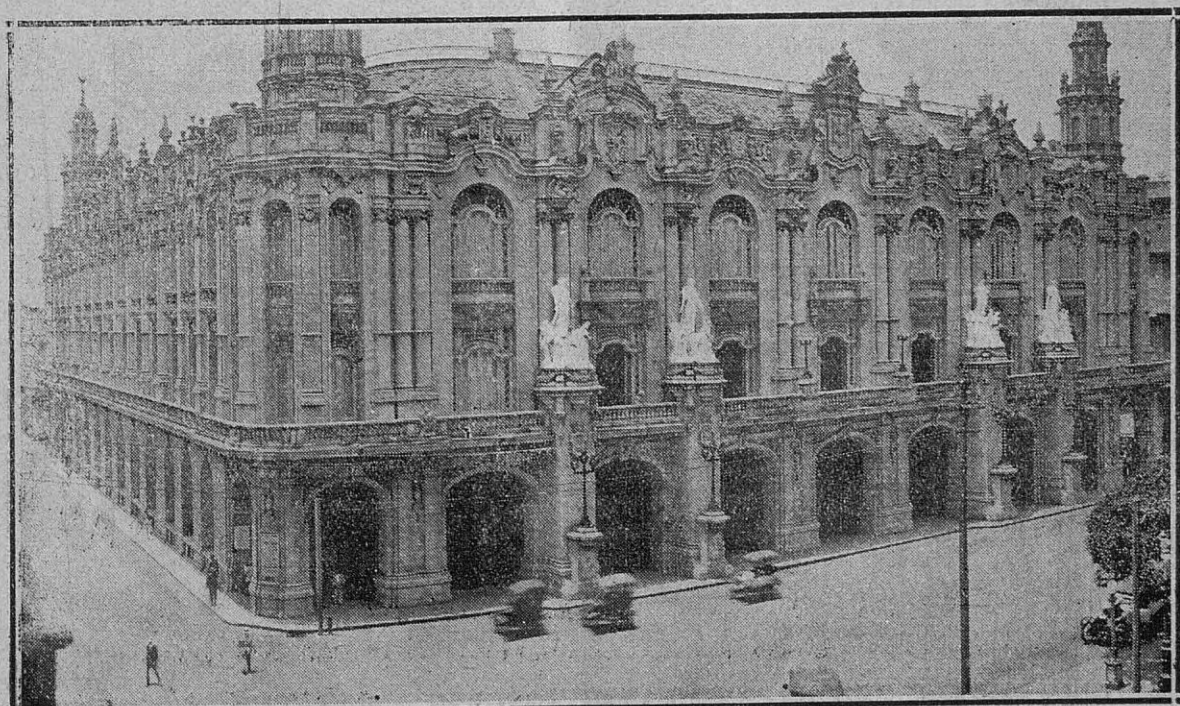
dades del Protectorado, prácticamente juzgará usted mejor la labor sorprendente de las intervenciones locales, regenteadas con el mayor celo por nuestros cónsules, y bajo la labor por todos conceptos admirable y patriótica del activo y competente subdirector de intervenciones locales, señor Cánovas, cuyo elogio hago muy sinceramente.

—¿...?

—La ordenación y reglamentación de los llamados Bienes Habus y Bienes del Majzén han entrado ya en período de franca solución, así jurídica como administrativa, ya que en ambos aspectos ofrece este asunto facetas muy complejas y nada difíciles de resolver.

Más parco se ha mostrado ya en sus manifestaciones de carácter general el señor Aguilar, teniendo en cuenta su próximo viaje a Madrid para desarrollar ante el general Jordana planes e iniciativas ampliamente estudiados aquí por el alto comisario, general Sanjurjo, y el ilustre delegado general, señor Saavedra, sobre intervención civil y otros aspectos políticos de nuestro Protectorado, cuya feliz situación se atestigua por las cordiales relaciones, nunca superadas, de la nación protectora con todas las instituciones y organismos del pueblo musulmán, cuya gratitud, admiración y respeto por España culminó en el triunfal y reciente viaje de los Reyes, como prueba indubitable del acierto y tacto con que se procede aquí en estos momentos.

CENTRO GALLEGO DE LA HABANA



Sede inicial de la VI Conferencia Panamericana

Unha Gran Novela Gallega

Unha visión sempre crara; unha exactitude de fotografía, a luz soave e cariñenta do noso campo; unha linguaxe doce, falangueira, eufónica, como a que escoitamos e amamos; e dentro, a "alma galega" o espírito do agro desbordando bondade, humanidade, convivencia, sociabilidade. Anos saudosos da escola da aldea, de camaradería inesquecida, de travesuras que nos desprenden a ser homes, de saturación da natureza, ollendo as risas da vida, ouvindo os cántigos e as alegrías do traballo, levando o ceo dentro. Así somos e ninguén acertou a presentalo, nin na nosa fala, nin en castelán, como Lesta Meis, en "Estebo".

O seu libro pégame ao corazón e non o deixa dendes a primeira páxina hastra rematar as trescentas que contén.

Por emoción san e deleitosa uns, e coma insiño outros, non debe habere en Galicia ninguén que non lea esta obra de esforzo e de saúde.

En calisquera literatura tería rotundo éxito. Que os editores a popularicen entre nós, que a fagan chegar a todos os recunchos e o que hai que desexar agora.

J. de L.

UNHA PAXINA DE "ESTEBO"

"Era domingo. O sol inda non deixara de todo os carutos dos montes desde onde comenza a pillar forza. A súa luz facíase leitosa pol-a evaporación que levantaba da humeden da terra. Os vales e cómaros estaban cubertos dunha brétema moi lixeira de coor azul e transparente. Das casas, por entre as tellas, saía fume delgado, crariño, tirando tamen a azul, e subía pouquiño a pouco o ceo, facendo pequenas ondas que somellaban de gasa fina.

Non se movía unha palia. A Natureza parecía atoneta vendo o ceo azul, con algunhas nubes branquiñas como escuma de leite acabado de munxir. As nubes tamen estaban quedas, engaioladas. Os mesmos árbores parecían ter entendemento e escoitalo que pasaba aló arriba. Maceirentos, xirises, verdoleros e xilgaros cantaban o sol nos olmos, figueiras e loureiros, entre o rechouchou barulleiro dos gorriós. Os campos estaban verdes e cheos de margaridas, que se abrían o sol e somellaban estrelas. Era no mes de Santiago. O trigo estaba chegadoiro, e as espigas, reventando de cheas, relucían co seu coor

dourado, entre o verde escuro do millo. Os árbores non podían coa fruta, de tanta que tiñan. Dobraban as pólas. Polos valados adiante as silveiras ofrecían grandes piñas de amoras, muy ricas, que os rapaces depenicaban golosos, correndo us diante d'outros a ver quen pillaba mais. Por campos e arredores apastaba o gando, solto ou téndoo da corda sous donos, con moita cachaza, dando un paso hoxe e outro mañán.

Empezaban a vilas mulleres do mercado. Moitras traían na man o xarro do leite, que relucía o sol. Outras, cestos na cabeza, sin agarrar, cunha soltura equilibrada encantadora. Todas cós brazos o aire, o frescor da mañán. Todas coeles colorados, redondos, fortes, afeitos o traxín de todolos días.

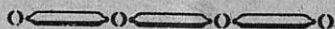
Iban vindo en fatos, según as edades. As mozas aparte das vellás. As casadas a un lado; as solteiras a outro. Unhas e outras ouvíanse de lonxe. Falaban a tres e a catro a un tempo. Había cada risa que enchía de alegría todo por alí arredor.

Tocaba a campana a misa de tarde. Víase vila xente da de cedo. As mulleres cos mantós colgados no brazo, unhas, e outras co eles postos; pano amarelo a cabeza, saias escuras e chambrá branca. Os homes coas chaquetas a hombreira, deixando vela branca da camisa; sombreiro negro de alas anchas, sin forma nin xeito, e unha vara na man. Us e outros viñan vindo pouquiño o pouco, como se non lles importara chegar a casa a unha hora ou a outra, falando das cousas da vida.

Xa o sol iba mais alto. Xa se desfecía a cortina bretemosa, que cubría os cómaros e vágadas. O aire era mais transparente; a luz mais crara; o ceo mais azul.

¡Qué ben tocaba a campana n-aquela hora! ¡Canto gusto daba ouvila! Os seus tanxidos eran d'unha musicalidá cristiá que enchía a alma de íntimas dozas. Iban caendo no aire pouquiño a pouco, como risas de anxeliños. Alentábase humildá e xinxeleza. Parecía que acababa de nacer o mundo. A alma sentía docos congoxas. Non sabía se rir, se chorar, se rezar. Queixera ter áas e voar o traves da poeira d'ouro que vertía o sol no espazo. Queixera ser un lixo mais dos que vía frotar no aire; queixera selo canta dos paxaros. Queixera selo todo..."

EMPRESA DE AUTOS DE REMISE DE NOVAS



SERVICIO ESPECIAL PARA CASAMIENTOS

Teléfonos: LA URUGUAYA 878 - Cordón COOPERATIVA, Garaje Americano

CALLE VAZQUEZ 1222 ENTRE SORIANO Y CANELONES

MONTEVIDEO

DE LA VIDA GALLEGA



La Coruña - El homenaje anual a los grandes gallegos



La Coruña - Avenida de los Cantones

Galicia en la Industria Pesquera

Una de las principales industrias de Galicia, probablemente la que más impulso y mayor realce presenta al observador de la vida comercial e industrial de esta hermosa región española, es la industria pesquera.

De una extensa información oficial nos es dado, en esta oportunidad, extraer algunos importantes detalles que serán justamente apreciados por nuestros lectores en general y particularmente por los que tienen interés en tan importante ramificación de la riqueza gallega.

Existen en la actualidad, en las costas de Galicia, aproximadamente unos cuatrocientos barcos dedicados a la pesca, unas trescientas embarcaciones movidas a motor y más de tres mil quinientas embarcaciones menores a remo y vela.

Según la Asociación de Industrias Pesqueras y sus Derivados asciende a unos veintiocho millones de pesetas el valor de los vapores de pesca en Galicia y de unos diez millones el valor de las embarcaciones restantes.

Todas estas embarcaciones emplean en sus faenas unos trescientos aparejos de arrastre, quinientos de cerco y veinticinco de tarrafa; más unos cinco mil aparejos que las embarcaciones menores destinan a las distintas variedades de pesca. Se calcula todo este material en siete millones de pesetas.

El personal de los vapores de pesca pasa de quince mil hombres y las de motor, remo y vela ocupan más de treinta mil.

En las costas gallegas, en preparación de redes y demás operaciones, trabajan más de diez mil obreros y obreras.

Tan importante industria trae consigo un sin fin

de derivados, en los que se ocupan más del 75 por ciento de la población del litoral gallego. De estas industrias ocupan primordial lugar las fábricas de conservas de pescado y establecimientos de salazón, construcción de barcos, reparaciones de los mismos, construcción de máquinas y calderas, fabricación de redes y demás material de pesca, fábricas de envases, fábricas de hielo para la conservación del pescado, etc., etc.

Como se comprenderá, no es fácil presentar datos exactos respecto del valor total de la pesca en Galicia, sobre todo ante la dificultad de reunirlos y otras circunstancias, como ser la mayor o menor abundancia de pescado que tiene grandes fluctuaciones en estas ricas costas.

Pero puede tomarse una apreciación considerando los datos que uno de sus principales puertos, dedicados más abiertamente a esta industria, como lo es Vigo, ha aportado en estos últimos años.

En 1924 la pesca en Vigo ascendió a 28.684.000 pesetas. En la actualidad, entendidos hay que hacen llegar el importe de la pesca en Galicia a la alzada suma de noventa millones de pesetas. La escasez de sardina, si bien se tiene por transitoria, ha hecho descender mucho el importe de la pesca. En años de abundancia, en Vigo solamente, la sardina que se cogió importó más de veinte millones de pesetas.

Existen en Galicia más de ciento cincuenta fábricas de conserva, salazón anchoado y escabeche de mayor y menor importancia, en las cuales en épocas de abundancia han contado más de veinte mil operarios.

Se calcula en más o menos setenta millones de

Pastillas de Café y Leche

FRANCO

SON EXQUISITAS

C. ABAL & CIA.

Yaguarón 2015-29
MONTEVIDEO

pesetas el capital invertido en las citadas fábricas de conserva, que hoy, desgraciadamente por la escasez de pesca que aún persiste, se encuentran cerradas.

Doloroso es consignar que gran parte de culpa de esta escasez proviene del gran abuso que se cometió pescando con dinamita y que, aún cuando las autoridades marítimas con su proceder enérgico, mucho han conseguido en su represión, se sabe desgraciadamente que aún persiste, por lo que es de esperar que se amplíen en lo posible los enérgicos procedimientos y la policía de pesca.

La industria de conservas de pescado en Galicia es indiscutiblemente la más perfeccionada que en la materia existe en España, y compite ventajosamente con los países más adelantados. Tiene fábricas con toda clase de perfeccionamientos y cuenta con la mejor maquinaria conocida.

La exportación se hace a casi todos los países de Europa, América y otros continentes.

La industria de la pesca en Galicia es una honra para España y la mejor demostración en el extranjero de su propia riqueza y de su laboriosidad. La legendaria hermosura de sus ríos incomparables va a parajes con su fecundidad inagotable.

El Capital Español

El cable nos anuncia la próxima organización en España de una entidad que se constituye con el fin de actuar económica y financieramente en los países americanos de lengua española. Ya tiene nombre la entidad. Se denominará Sociedad de Crédito Nacional Peninsular y Americano, y en su constitución intervienen poderosos personalidades bancarias capaces de asegurar a la empresa el aporte de fuertes capitales. Además de la colocación de empréstitos y préstamos, será motivo de sus actividades la explotación de negocios en territorios hispano-americanos, tales como concesiones de aguas, tranvías, ferrocarriles y demás servicios públicos.

La noticia marca un auspicioso punto de culminación en la historia de ese hispano-americanismo que pudo comenzar con simples desahogos de una bien intencionada retórica y que hoy afortunadamente, penetra en el campo de las buenas y prácticas realidades. A los oradores, poetas y publicistas de los primeros tiempos suceden los banqueros y capitanes de industria de ahora. Y los que, tanto en América como en España, se impacientaban por ver que el ideal hispano-americanista desahaciase retórico, podrán hoy convencerse de que también por el camino de la poesía, de la literatura, puede llegarse al logro de lo práctico. Y algo fundamentalmente práctico se había conseguido ya con el único concurso de la literatura, del amor y de la inteligencia: el olvido de todos los prejuicios que separaron a España y a las repúblicas de su propio origen y la entrada en una era de positiva fraternidad racial.

La Argentina ha recibido de España recientes pruebas de ese aporte económico e industrial a que viene destinada la nueva entidad. Tal vez, y resulta grato decirlo, el interés amistoso de España se haya anticipado en favor de nuestro país, dándonos la primicia sobre las demás repúblicas americanas. La despedida verdaderamente emocionante que ha merecido nuestro embajador, el doctor Estrada, confirma por otra parte el grado de excepcionalidad que en la afección de España ocupa la Argentina.

Resulta grato, por lo demás, el conocer que la

potencia económica española llega al punto de poder desbordarse hacia el exterior en empresas de atrevimiento. Los años de paz exterior y de tranquilidad interior, el desarrollo de la industria, el fomento de las comunicaciones y la creciente producción agrícola, sin duda han acumulado en España fuerzas económicas y financieras que hace algunos años nadie se hubiera atrevido a sospechar. El alto valor de la peseta es la mejor prueba de lo que decimos. Y es cierto también que España, con una perseverante prudencia de la que muchos la habrían supuesto incapaz, ha ido rescatando de manos de extranjeros los valores bancarios e industriales, hasta lograr que éstos en su totalidad queden en poder de los propios nacionales.

No les habrán de faltar oportunidades al espíritu de empresa y al capital españoles para actuar con fortuna en los países de América donde se habla castellano. Es lo que necesita un Continente que por su juventud y despoblación está llamado a ser todavía en mucho tiempo el sitio de cita del capitalismo y el tecnicismo universales. Pero si éstos son españoles, serán dos veces bienvenidos y agasajados.

(De "La Nación".)

M. González y González

SUCESOR

**CONSIGNATARIOS DE CEREALES Y
FRUTOS DEL PAIS**

RIO NEGRO, 1658

MONTEVIDEO

NOTAS SOCIALES



Boda Figares - Queirolo

A una lucida reunión social dió lugar el casamiento de la gentil señorita Elida Figares Queirolo con el apreciado consocio don José V. Calveiro.

Fueron testigos por parte de la novia los señores Julio Mailhos, Carlos Frugoni, Juan Cervini y Mateo Mario Figares y por la del novio los señores Leoncio Gandós, Carlos M. Frugoni, Ismael Figares y Demetrio Vega. La ceremonia religiosa fué apadrinada por la señora Emilia Queirolo de Figares, madre de la contrayente, y el señor Manuel Calveiro, hermano del novio.

Hicieron acto de presencia numerosas personas de la relación de los nuevos esposos que fueron sumamente obsequiados.

A las felicitaciones que recibieron, unimos la nuestra cordial.

Don Manuel Sayanes

Nuestro querido consocio y miembro de la Junta Directiva don Manuel Sayanes, acompañado de su distinguida familia, ha salido para su estancia de Durazno en donde se propone pasar una breve temporada de descanso.

Hacemos votos porque la estada en sus posesiones le sea gratísima, y porque pronto se encuentre de nuevo entre nosotros.

Doña Blanca Martínez

Después de una larga temporada de ausencia motivada por enfermedad, hemos tenido el placer de saludar en nuestro Centro a Doña Blanca Martínez de Seoane Gallardo, esposa de nuestro querido consocio Don Luis, y que tan destacada y brillante actuación ha tenido anteriormente en el "Comité de Damas del Centro".

La acompañaban también sus hijos, nuestros pequeños asociados Luisito y Ramón.

Deseamos que esta visita sea augurio de otras frecuentes, y al felicitarla por su total restablecimiento, nos es gratísimo comunicar a nuestros lectores y asociados tan halagüeña noticia.

Don Marcelino Varela Fariña

Ha regresado de la Madre Patria nuestro estimado consocio Don Marcelino VVarela Fariña, que realizó un viaje por las principales ciudades de Europa.

Viene sumamente satisfecho de su viaje, y trae gratísimos recuerdos de la tierra gallega en que nació y a la que tanto quiere.

Bienvenido.

Don Antonio Alonso Ríos

También hemos recibido la gratísima visita de Don Antonio Alonso Ríos, gerente de la Sociedad Científica Argentina, miembro destacado de la colectividad gallega de Buenos Aires y uno de los directores de la Federación de Sociedades Gallegas de aquella ciudad. Departió amablemente con nosotros y recorrió las dependencias todas del Centro, para las que tuvo amables frases. Al alejarse de nuevo, van con él nuestros mejores votos y nuestra simpatía cordial.

Dr. Constantino Sánchez Mosquera

Ha regresado, en compañía de su señora esposa y hijos, después de pasar una breve temporada en la estancia que en Paysandú posee su hermano político, nuestro querido Presidente el Dr. Constantino Sánchez Mosquera.

Nuestro Presidente aprovechó este viaje para visitar diferentes ciudades del interior de la República, y de las que viene encantado.

Al encontrarse de nuevo entre nosotros, después de breve y merecido descanso, volverá a iniciar sus actividades al frente de la Junta Directiva. Bienvenido.

Vd. que es fumador y conoce lo bueno,
pruebe los Tabacos

"EL TORO"

"HABANO XX"

Tipo Blanco

"RIO NOVO XXX"

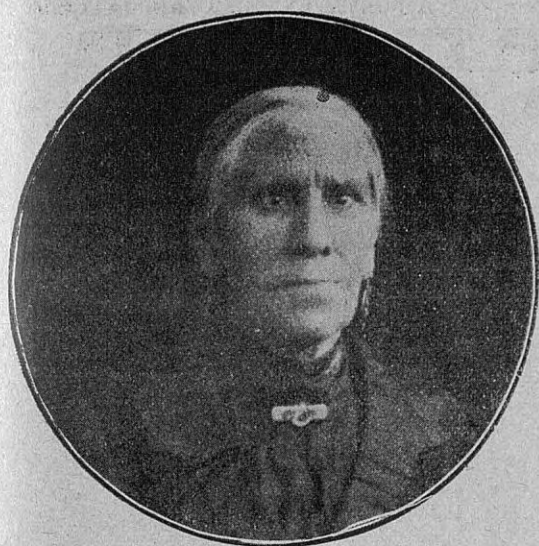
Tipo Negro

No olvide; exija la marca

"EL TORO"

SU AGRADABLE BOUQUET DELEITA Y
SATISFACE

Doña Aniceta P. de Argibay



A una edad avanzada dejó de existir en esta capital, después de una breve enfermedad, la señora doña Aniceta P. de Argibay, madre de la señora doña Carmen A. de Allo, y madre política de nuestro querido consocio Don Manuel Allo.

El entierro de tan distinguida dama constituyó una imponente manifestación de duelo que puso de relieve el gran número de amistades y de simpatías que en la sociedad de Montevideo disfrutaba la familia de nuestro querido consocio Don Manuel.

A la señorita Dolores Allo, a los señores Hernán y Manuel, y a todos sus familiares, desea hacer llegar la revista del Centro Gallego, la voz de condolencia de la Junta Directiva, del Comité de Damas y de los señores asociados, con su más sincero y profundo pésame por la irreparable pérdida sufrida.

CONFERENCIAS

LISTA DE CONTRIBUYENTES PARA LA IMPRESION DE LOS FOLLETOS CONTENIENDO LAS CONFERENCIAS PRONUNCIADAS EN NUESTRO

TERCER CURSO

Respondiendo a la invitación que por nuestro Centro fué enviada solicitando la cooperación para dedicarla a la impresión de los folletos que han de contener nuestro tercer ciclo de conferencias, han contestado, hasta hoy, los señores que se detallan al pie, conjuntamente con las cantidades donadas para aquel fin. Al insertar sus nombres en las columnas de nuestra Revista, queremos hacer llegar hasta ellos, una vez más, nuestras expresivas gracias por su desinteresada contribución, anunciando a nuestros lectores que ya se encuentran en curso de publicación las diferentes conferencias que integran el curso recientemente clausurado.

Un Asociado, s carta	\$ 5.00
Don H. Ortiz de Taranco	50.00
" Gabino Santurio	5.00
" Antonio Calderón	2.00
" José M. Comesaña	5.00
" Antonio R. Barreiro	10.00
" José Lorenzo Martínez	5.00
" Rosendo Rodríguez	5.00
" Agustín Araújo	10.00
" Mariano Varela	5.00
" Jesús Castro Martínez	5.00
" Marcelino Izquierdo	5.00
" Manuel Magariños	5.00
" Manuel Collazo	5.00
" Jesús Gandoy	10.00
" Nicolás Martínez	5.00
" Francisco Varela	5.00
" Ramón Valverde	5.00
" Luis Seoane Gallardo	5.00
" Juan Barreiro	6.00
" José Mariño	2.00

" Manuel Sayanes	10.00
" Víctor Pampín	2.00
" Ramón Barreira Pérez	10.00
" José Barreira Pérez	10.00
" Julio Serrano	10.00
" Vicente Fernández	10.00
Hijos de Juan Vicente Arcos Ferrand	20.00
Don Fermín Iturregui	20.00
" Emilio Castro	5.00
" Bernardino Pazos	5.00
Dr. Ramón Varela Radio	10.00
Don Andrés Calvo	5.00
Dr. Ramón S. Vázquez	5.00
Dr. Constantino Sánchez Mosquera	10.00
Don Víctor J. Arcelus	10.00
" José María Cerdeiras	10.00
" Servando Castelle	2.00
" Félix Martínez Castro	5.00
" Cándido Castro	5.00
" Vicente Domínguez	5.00
" Pedro M. Taboada	10.00
" José Fraga	5.00
" Manuel González y González	10.00
Ramoncito Seoane Martínez	1.50
Luisito Seoane Martínez	1.50

Suma total \$ 361.00

NUEVOS SOCIOS INGRESADOS DURANTE LOS MESES DE NOVIEMBRE Y DICIEMBRE DE 1927

Señores: José Iglesias, Evaristo Pesquera, Ramón Cabrera, Rodolfo Zamora, Andrés J. M. Canella, Polidoro Tejeira, Antonio Santini, Agustín Tucci, José Pedro Carril, Juan Deus Prado, Pedro Llabrés, Carlos César Adami, Diógenes Rodríguez Barrios, Bernardo Cortelezzi, Guillermo Hermida (hijo), Eladio A. Souza Liz, Pedro Arostegui Aguerre, Isidoro Ronquete, Antonio Vázquez, Manuel Quintana, Domingo Marchi, Francisco Calabria, Eugenio Sena, Héctor Lorenzo, Emilio A. Catrufo, Dante Lanzaro, Vicente Medici Acosta, Carlos N. Darlán, Enrique S. Cella.

Página Femenina



Del Concurso

Elsa: he aquí los tres dones que aspiro para que mi felicidad sea completa:

- 1.o Amor y fé inquebrantable en "él".
- 2.o Sólidos afectos de familia.
- 3.o Amistades sinceras.

El dinero, la salud, todos los placeres de la vida, son detalles que pueden contribuir a la dicha, pero nunca por sí solos, serán fuentes de pura felicidad.

La paz es un gran factor para ser feliz, pero considero que es una lógica consecuencia de la posesión de los tres sentimientos que anhelo conseguir, porque si no rodean a nuestra alma esos puros afectos, el dinero carecerá del valor que adquiere cuando se hace uso de él como complemento de elevadas satisfacciones morales.

La pobreza, las enfermedades, las penas más grandes; todas las contrariedades que la vida suele ofrecernos, no producirán en nuestra alma la absoluta desesperanza, porque sostenidos por la dulzura del cariño tendremos la fortaleza necesaria para sobre llevar las más grandes vicisitudes de la vida.

Reina

Si es lícito citar una estrofa ajena — según lo hizo antes una colaboradora — para concretar un pedido ¿me permitirás, Elsa, a mi que lucho con una tan grande ineptitud literaria, ampararme de un poema de Rubén Darío para solicitar a la hechicera el don de la felicidad?

No es mi vida como quisiera que fuese; no he podido cultivar muchas nobles aficiones porque el tiempo me era necesario para desempeñar menesteres, si tan nobles como aquellas, menos gratas al espíritu, ese gran señor tan digno del mayor culto.

Yo pediría "El velo de la Reina Mab". El velo azul, impalpable; el velo de los sueños, de los dulces sueños que hacen ver la vida color de rosa; el velo que al envolver a los decepcionados les hace cesar de estar tristes y les hace pensar en el porvenir como en la aurora.

Malva Rosa

Con las dos colaboraciones anteriores queda clausurado el concurso de esta página.

Han resultado agraciadas: "Fé, Esperanza y Caridad" primer premio, consistente en un "neceser" para uñas.

"Reina", segundo premio, consistente en un librito de notas.

"Pasionaria" un despojado de porcelana.

Las colaboradoras premiadas pueden pasar a retirar los premios en la mañana del primer domingo después de ser repartido el presente número de la Revista. — Avda. Gral. Garibaldi 2599.

Insectos por el viento

El alma humana es como las maderas esenciales: necesita del dolor de la quemadura para dar su más íntimo y preciado perfume.

¿Ves aquel podador que despoja el árbol de sus ramas perjudiciales?

Corre, toma un hacha y derriba tus pensamientos egoístas y brotarás alegre, con la pujanza sonriente de un retoño.

Al fin doy contigo, genio de la selva. ¿Quieres decirme cuál es tu árbol más feliz?

—Aquí no mora. Aquel arbolito mustio bajo el sol, donde tú como tantos caminantes, como la liebre y la corzuela, has tomado sombra, ese es el árbol feliz.

Carlos B. Quiroga.

De Mujer a Mujer

.....
Sí, Eduardo me escribe con regularidad, y esto constituye mi única alegría, pues ya sabes que desde que él partió hacia esa lejana y odiosa Europa, — ¿Cómo no odiarla si me lo ha quitado! — yo vivo retirada de la sociedad y con el pensamiento lleno de su recuerdo.

Me escribe con frecuencia; pero voy notando que sus cartas son cada vez más literarias, con detalladas descripciones de las catedrales y de los palacios que ha visitado; que la línea perfecta de una estatua; que la belleza de un cuadro, etc. Yo empiezo a escamarme, porque me da que al escribir de ese modo lo hace como quien recoge sus impresiones para darles publicidad algún día.

¿Te parece divertido, Vera querida, esperar con impaciencia cartas en las que anhelamos encontrar bastante ternura para que nos reconforte en este terrible mal que nos sume la ausencia de lo que más amamos, y que en lugar de esto nos lleguen anotaciones de viaje, todo lo artísticas que quieras, pero sin traer enredadas en ellas algunas palabras de amor? ¿Qué pronto olvidan los hombres...! Temo que en la memoria de Eduardo ya no soy la noviciata adorada de antes, sino el "compromiso" que tiene que cumplir a su regreso.

Ante ese principio de frialdad yo también me retraigo y mis cartas comienzan a ser frívolas. Mucho palabrerío, muchas noticias, pero el sentimiento... al principio y al saludo final.

El viernes festejó Laurita su cumpleaños con un té íntimo y yo, como tengo por costumbre hacerlo todos los años, fui, también a saludarla en ese día. Laurita es ¿recuerdas? aquella discípula nuestra y prima de Eduardo, a quien éste festejaba cuando me conoció, pero eso fué después olvidado y Laurita siguió siendo una buena amiga que, como tú, recibe mis más íntimas confidencias. Es una culta y amable muchacha, y las reuniones que dá en su casa resultan muy agradables.

Ese día nos reunimos varias niñas y algunos jóvenes, entre éstos se encontraba uno llamado Felipe X, muy simpático, muy instruido y que tiene una llama tan leal en sus ojos de mirada cariñosa que en seguida atrajo mi simpatía y nos enredamos en una conversación tan animada y llena de encanto que nuestra amistad parecía datar de mucho tiempo. ¿Qué nos dijimos? Al relatártelo te resultaría de lo más anodino, pero sabe él poner tanta expresión en lo que dice y es tan dulce y convincente su acento que ésto no te lo puedo transmitir: sólo se sentirlo. No nos hemos visto más.

¿Por qué me dices eso? ¡Si no lo he de ver más...! Aquel fué un encuentro casual que no volverá a repetirse.

Pasaron dos correos y no vino carta de Eduardo. Por fin recibí una que bate el "record" por lo tonta. Voy comprendiendo cuánta verdad hay en ese dicho tan antiguo "la ausencia es como el viento".

Hace mucho tiempo que analizo el amor que nos profesamos Eduardo y yo y saco en consecuencia que no hay dosis suficiente para clasificarlo de tal. Sólo ha habido "indicios".

Viéndonos todos los días no lo comprendíamos así, y lo que tomábamos por amor era costumbre, una ternura un poco celosa, o como quieras llamarle y hemos confundido esos sentimientos con el verdadero amor, que ahora presiento que ha de ser tan distinto...

Leo entre líneas en las cartas de Eduardo y es eso lo que él piensa; me examino yo, y eso es lo que encuentro. ¡Y pensar que con tan liviano bagaje íbamos a embarcarnos en la nave del matrimonio.!

No; no me embarcaré jamás en ese navío si no va abarrotado de un amor muy seguro, a prueba de decepciones, y de una ternura infinita y un mundo de ilusión, quiero que cuando toque la nave en alguno de los escollos inevitables y éstos me arrebatan jiro-

nes de felicidad, aún queden en las cámaras restos bastantes para hacer grato hasta el final el largo viaje.

Sí, Vera ¡un horror! La pobre Laurita ha perdido a su santa madre y, como es costumbre en estos casos, todas sus amigas la acompañamos de continuo procurando distraerla. Yo llevo mi labor y paso la tarde con mi buena amiga. También se ha portado muy correcto aquel muchacho del cual te hablé en una anterior. Va todos los días y conversamos los tres en la mayor intimidad.

¡Si supieran lo bien que concuerda "su" espíritu con el mío!

Alguna vez, cuando expongo una reflexión, veo asomar en sus ojos una alegría tan grande de verse comprendido que no puedo menos que pensar: "¡Si alguna vez Eduardo me hubiese mirado así!"

Eduardo ¡Ay Vera! llega ya al límite de la tontería. Para castigarlo hace un mes que no le escribo.

Por la copia.

(Continuará)

Santiago Tellechea

Ferretería por mayor

URUGUAY 1015

MONTEVIDEO

UNICO IMPORTADOR DE LAS TIJERAS DE ESQUÍLAR MARCA "LA VIZCAINA", REINA DE LAS TIJERAS. — CASA IMPORTADORA DE ARTICULOS ESPAÑOLES, FRANCESES, INGLESES, ALEMANES, NORTEAMERICANOS E ITALIANOS.

LA VIZCAINA

(Marca Registrada)

La Residencia de Estudiantes en Compostela

Cuando hace algún tiempo, el Gobierno español tuvo la idea de construir en Madrid la Ciudad Universitaria, todas las Universidades españolas advirtieron que un peligro las amenazaba. Vieron aún con mayor claridad ese peligro en el día en que el Gobierno, en una forma más o menos directa, pero con gran habilidad, buscó en los bolsillos del pueblo el dinero necesario para realizar de "arriba" su propósito. Es decir: sin tocar para nada a la pecunia del Estado. Y se explica: una Ciudad Universitaria en Madrid, con todos los elementos y comodidades adecuadas a una, excelente enseñanza y con lo mejor del profesorado español significa, poco más o menos, a la corta o a la larga, naturalmente, la muerte económica — y, por consiguiente, física — de las demás Universidades de la Península: Compostela, Salamanca, Zaragoza, Valladolid, Oviedo, Valencia, Sevilla, Granada y Murcia. Por otras razones, que no es ahora oportuno enumerar, únicamente podrían salvarse de la catástrofe la Universidad de Barcelona y la Facultad de Derecho de Canarias. Las otras morirían por consunción y por falta de alumnos. Aquel peligro aparece actualmente más serio: ya el Gobierno cuenta con los fondos que buscaba. Y la Universidad de Compostela — que no puede morir, que no debe morir — espera su salvación creando, a su vez, en pequeño, otra Ciudad Universitaria: la Residencia de Estudiantes.

En efecto, sería un crimen alevoso que los gallegos dejaran, por apatía, por indiferencia, que, en un día cercano, se cerrase la Universidad de Compostela. Es, puede decirse, la antorcha de la cultura y de la civilización gallegas, y una de las más — si no la más — antiguas de Europa. La cultura gallega, ancestralmente europea, universal, irradió de esta vieja y gloriosa Compostela por toda Galicia y aún por toda España. Su lengua ha sido madre de la lengua de Castilla y de la lengua de Portugal. Desde principios del siglo décimo trajeron esa cultura, por todos los caminos del mundo, los

peregrinos que venían siguiendo el ronsel de la Vía Láctea. Porque la cultura, al igual que los idiomas — según la feliz expresión de Valle Inclán, — emigra y se expande con más eficacia en las velas de las naves de los mercaderes y en la boca de los pastores y de los labradores que en la punta de las espadas de los guerreros y de los conquistadores. Así, durante más de medio milenio, en Compostela se hablaron y se leyeron todos los idiomas del mundo: lo mismo el inglés que el persa, lo mismo el checo que el sirio: lo mismo el francés que el ruso: lo mismo el toscano que el danés. Lo apreciaron personalmente y lo dicen el licenciado Molina, el peregrino Barón de Rosmithal, los cronistas Ambrosio de Morales, Hernando del Pulgar, El Idrisi y los anónimos autores de la "Crónica compostelana" y del "Libro do Gremio dos Cavaleiros Cambeadores" y otros peregrinos ilustres. Hasta un arzobispo compostelano, fray Berenguer de Landoria, era "francés de nación", y D. Diego Gelmírez — el político más grande de España en el siglo XII — era también francés por espíritu y por educación. Y sólo en una ciudad eminentemente, absolutamente cosmopolita como Compostela durante la Edad Media podían los cambiadores de dinero llamarse a sí mismos caballeros. Es que eran por demás necesarios y, por ser necesarios, influyentes y protegidos. Eran los banqueros que sostenían floreciente y proficuo el comercio del turismo religioso a este extremo del mundo, a esta "punta de Europa", como acaba de llamar a Galicia con acierto el escritor Victoriano García Martí. Y ello explica también que mientras en Castilla, en el corazón de España, continuaba con tesón la secular pelea con el moro, en los monasterios gallegos y en Compostela existían un arte, un idioma, un comercio y una poesía florecientes.

Verdaderamente, la Universidad de Compostela nació en el siglo noveno. En esa centuria — como dije otra vez en estas columnas — existía ya allí una escuela de estudios generales, a la que el rey

=====

DEPOSITO DE LANA LAVADA

DE

JOSÉ GARCIA CONDE

Importación de Arpilleras, Lonas, Lienzos, Hilos, etc.

FABRICA DE BOLSAS PREPARACION DE

TELEFONOS: La Uruguaya, 530 Central — La Cooperativa, 64 Central

Calle Galicia 1051 Montevideo

=====

Orduño envió "nostros pueros et familiares nuntios". De esta escuela fueron discípulos los arzobispos San Rosendo, Sisnando Menéndez y San Pedro Martínez de Mezonzo. Puede, pues, decirse esto: que casi con el descubrimiento del sepulcro del Apóstol Santiago, en el año 813, apareció la Universidad. El primer estudiante de dicha escuela de quien se tiene noticia documental fué el obispo Pelagio, de León, que en el exordio de una donación que hizo a su iglesia dice que en Compostela estudió desde las primeras letras hasta la sagrada Teología. Posterior algunos años fué el célebre jurisperito Arias Pérez. Entonces se estudiaban en dicha escuela Gramática, Teología, Filosofía y Jurisprudencia. Pero la fecha oficial — digámoslo así — de la fundación de la Universidad debe determinarse en 1501. En 17 de julio de ese año, D. Diego de Muros, obispo de Canarias; su pariente D. Diego de Muros, deán de Compostela y de Jaén, y el notario D. Lope Gómez de Marzoa instituyeron un estudio público de lectura de Humanidades, dotándolo con rentas y edificios de su propiedad, que aun hoy posee la Universidad. Esta escuela o academia fué aprobada por el Papa Julio II en bula de 17 de diciembre de 1504. La primera cátedra de Derecho, origen de la actual Facultad, se fundó en 1506. Durante su pontificado, el arzobispo D. Alonso de Fonseca quiso hacer en Compostela lo que el cardenal Ximenez de Cisneros había hecho en Alcalá de Henares. Y lo consiguió para eterna memoria suya: a él se debe la fundación del Colegio de San Jerónimo y la construcción del antiguo edificio de la Universidad — hoy ocupado por la Facultad de Farmacia y una de las maravillosas joyas arquitectónicas de la ciudad, — sufragando de su peculio su posterior sostenimiento. Anexo a este palacio se edificó en 1652, con frente a la gran plaza del Hospital Real, otro local para el referido colegio. Se inauguró en 1659 y está destinado actualmente a Escuela Normal de Maestros. Pero el verdadero organizador de la Universidad fué el Dr. Cuesta, profesor de Alcalá, que vino como visitador regio a Compostela, por orden del emperador Carlos V, en 1555. Desde sus principios la Universidad tuvo un espíritu liberal, verdaderamente democrático: lo que hoy se pide en España. Véase la muestra: Según la Constitución de 1501,

"la provisión de cátedras debía hacerse por oposición, fijando edictos en las escuelas de Salamanca y Valladolid y verificándose los ejercicios ante el deán o su vicario maestro-escuela y visitadores, administrador y estudiantes, haciéndose por éstos la elección del profesor". Con objeto de renovar periódicamente el profesorado o para estimular la aptitud de los catedráticos, los nombramientos sólo duraban tres o cuatro años, verificándose después nuevas oposiciones. La Facultad de Filosofía se fundó en 1555, por iniciativa del Dr. Cuesta, y asimismo la de Teología. Las de Jurisprudencia Civil y de Medicina se inauguraron en 1648, ampliándose ésta en 1674. En el año 1772 había en la Universidad 33 cátedras: siete de Teología, cinco de Cánones, seis de Leyes, cinco de Medicina, una de Matemáticas, una de Filosofía Moral, una de Física Experimental, tres de Artes y cuatro de Gramática. Era entonces, al decir de un escritor de aquella época, la Universidad mejor y más importante de España. El edificio que ocupan actualmente el rectorado, la biblioteca — una de las más completas y selectas de la Península por la calidad y cantidad de su caudal, avalorado ahora con la Biblioteca América, fundada y formada por D. Gumersindo Busto — y las Facultades de Derecho y Filosofía y Letras, fué comenzado en 1774 y costó 3.964.851 reales, según las cuentas formadas a su terminación, en 1805. En fin, la Universidad de Santiago de Compostela es una vieja y eminente escuela, que ha dado a España hombres ilustres en todos los órdenes de la vida: santos como San Rosendo, San Pedro de Mezonzo y Santo Toribio de Mogrovejo, arzobispo de Lima; médicos, jurisconsultos, teólogos, geógrafos como Fontán, naturalistas como La Sagra, químicos como Casares y Carracido, políticos y militares como Rodil, defensor del Callao.

...Sería, lógicamente, doloroso, criminal que, por absorción, la Ciudad Universitaria que se proyecta construir en Madrid matase una Universidad tan gloriosa como la de Compostela. Y la Residencia de Estudiantes, similar a la y coexistente en la Capital de España, puede ser su salvación. Comprendiéndolo así, todos los hijos de la fecunda Universidad gallega, todos los valores intelectuales de Galicia, todos los hombres de buen sentir

JOSE ROSSI Y COMPAÑIA

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES — CARRUAJES Y AUTOMOVILES DE REMISE

Casa Matriz. Mercedes 864

TELEFONOS: La Uruguaya 305 (Central) y La Cooperativa 117

COCHERIA Y GARAGE

LOCAL PROPIO

CARMEN. 2181 al 2187

MONTEVIDEO

y buen pensar han formado un apretado haz para conseguirlo. Es esto en Galicia una feliz demostración de vida, de fuerza, de entusiasmo y de afán de prosperidad. Las Diputaciones provinciales de Pontevedra, Orense, La Coruña y Lugo y la mayor parte de los Municipios de la región, votaron diversas cantidades anuales para contribuir a su sostenimiento. La Diputación de Pontevedra, además, se ha comprometido a sufragar la cuarta parte del valor de la construcción de los edificios necesarios. Y como son cuatro las Diputaciones gallegas, puede considerarse como un hecho real la construcción de la Residencia, pues es natural y lógico suponer que la de Lugo, La Coruña y Orense imitarán la conducta plausible de la de Pontevedra. La Residencia se establecerá en el terreno llamado Campo de Don Mendo, admirablemente situado en uno de los parajes más bellos del extraradio compostelano. La institución tendrá todos los elementos imprescindibles y aún superfluos que hagan falta para la más provechosa, fuerte y

eficaz vida del estudiante gallego: profesorado — que será el mismo de la Universidad, — higiene, salas de estudio, bibliotecas, excelente alimentación, vigilancia, campos de deportes... Y en tal forma, el estudiante se verá alejado de la pobre casa de pensión, del café, del placer fácil y de la calle, para vivir, en cambio, en un ambiente sano, austero, de trabajo y de emulación.

Esto es lo que se persigue: hacer dentro de la ciudad de Compostela un barrio que sea estrictamente universitario, prolongación natural y directa de la propia Universidad. Sólo así podrá ésta subsistir con existencia próspera, dando a Galicia nuevos días de Gloria y seguir iluminándola con la llama brillante de su viejísima cultura. Pero para esto hace falta también la ayuda de los ro para esto hace falta también la ayuda de los gallegos que en América trabajan pensando siempre con cariño y fe en los altos destinos de su patria bella y lejana.

Joaquín Pesqueira.

El Homenaje a Alfonso R. Castelao

La Comisión designada en Buenos Aires para llevar a la práctica el proyectado homenaje al gran Alfonso Castelao, ha comunicado al genial artista, por medio del Centro Gallego de aquella ciudad, la forma en que aquel homenaje ha de tener realización, con la siguiente carta que transcribimos:

“Señor don Alfonso R. Castelao. — Muy estimado “ conterráneo: Al llegar hasta nosotros la ingrata “ noticia de la afección a la vista que motivó el reciente viaje de usted a París, se constituyó aquí, “ bajo el patrocinio de este Centro y de acuerdo con “ nuestros conterráneos de Montevideo, una Comisión encargada de rendir a usted un homenaje por “ parte de la colectividad gallega. Posteriores informaciones periodísticas sobre su curación definitiva, “ han hecho desaparecer, felizmente, los temores “ que, todos sentíamos de una desgracia irremediable en quien tantos títulos cuenta a la admiración “ y al cariño de sus paisanos. Por ello, le enviamos

“ nuestras más sinceras felicitaciones, deseando que “ su labor siga afianzándose con nuevos triunfos, “ para gloria de Galicia. No obstante las informaciones antedichas, el proyecto de homenaje subsiste, “ y la Comisión entiende que la mejor forma de llevarlo a cabo sería realizando en Buenos Aires una “ exposición de las obras de usted, para lo cual nos “ permitimos solicitar su anuencia. De encontrar usted aceptable nuestra proposición y resolverse al “ envío de dichas obras, iniciáramos de inmediato, “ los preparativos para el mejor éxito de la exposición mencionada. En espera de su grata respuesta, “ le ruego acepte el cordial saludo de mis compañeros de Comisión, unido al de su atento y s. s.”

Felicitamos cordialmente a la Comisión del homenaje por el bello acuerdo tomado, y en particular al Sr. Presidente de aquel Centro Gallego, Don Laureano Alonso Pérez, que tan acertadamente y con tanto entusiasmo la preside.

MODAS

Rosa Alvarez

ESPECIALIDAD EN CORSES, FAJAS, CORPIÑOS Y SUTIENS SOBRE MEDIDA

Teléfono: La Uruguay 2741 (Central)

PRECIOS SUMAMENTE MODICOS

Calle Andes 1210

Entre Soriano y Canelones
MONTEVIDEO

PARTAGAS Y...

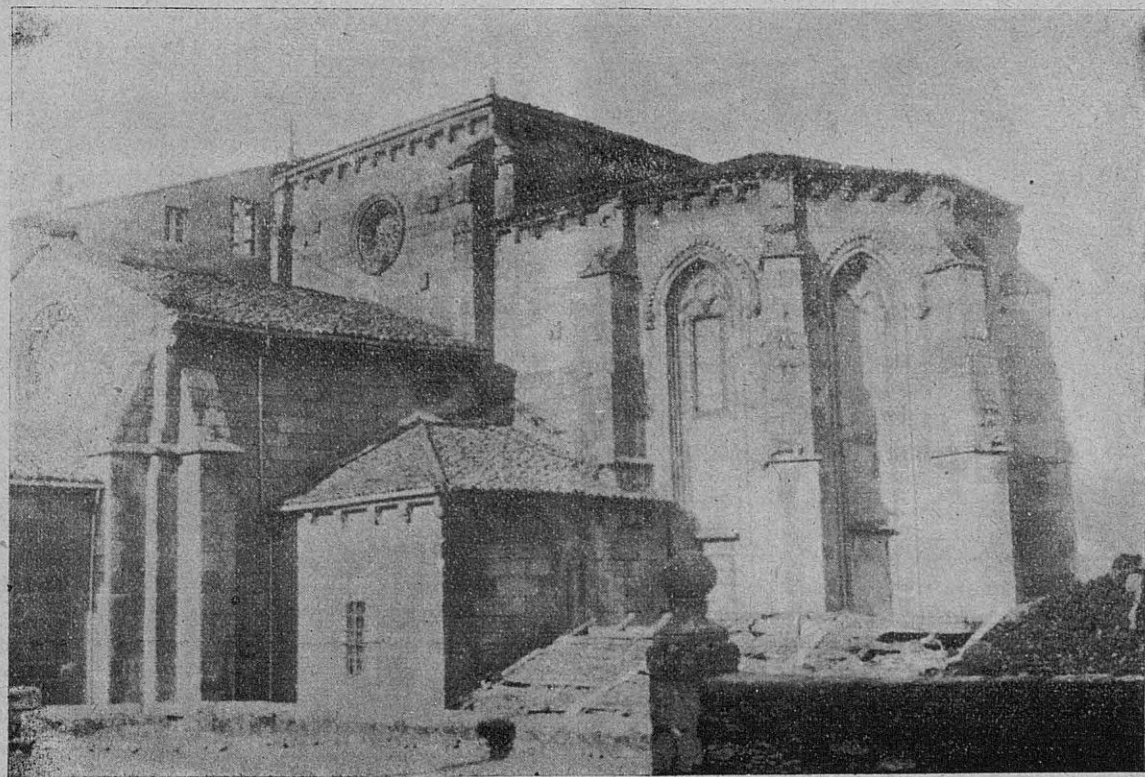
NADA MAS

HABANO

M. Sánchez y Cía.

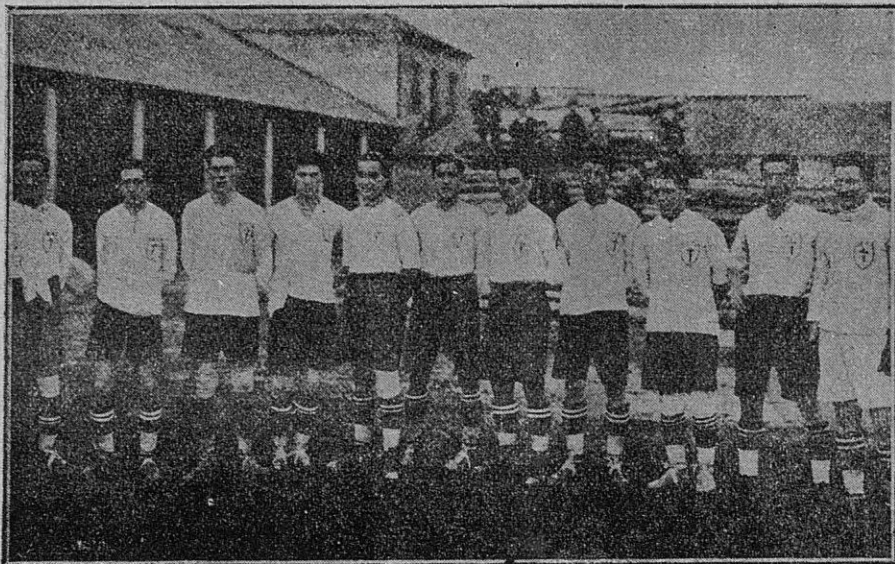


Vigo - Vista parcial de la Puerta del Sol



Betanzos - Abside Conventual

NOTICIAS DE GALICIA



EL FOOTBALL GALLEGO

Ha sido proclamado campeón de Galicia para el presente año, el Real Club Deportivo de La Coruña, quedando como sub el Real Club Celta de Vigo; ambos clubs entran en el campeonato de España.



"CARTEL"

Bajo esta plástica y abierta etiqueta aparecerá en seguida uno de los más bellos esfuerzos que ha hecho la intelectualidad gallega: una Revista de Literatura Arte y Ciencia, que será la alcándara de la nueva cultura de Galicia y a su lado una editorial. "Cartel", que aparecerá en seguida editada en Compostela, está siendo preparada y meditada desde hace tiempo, por un grupo del sector más agradable de nuestra juventud. No va a ser una revista más, espontánea y efímera, sino la Revista fundamental que precisa la actual cultura de Galicia.

Es nuestra tierra hoy, sin duda, una de las regiones ibéricas de más intensa fermentación cultural; sin embargo mientras en Cataluña, en Andalucía, en Asturias, en las Vascongadas, en Castilla, etc., se hacen los mayores esfuerzos de exposición, aquí seguimos retraídos y aislados en un misantropismo inexplicable. "Cartel" — según se nos anuncia — quiere atraer en confluencia el Arte, la Ciencia y la Literatura gallegas para conjugarlos con Iberia y con Europa. La intención no puede ser ni más elevada ni más digna de aplauso. De que conseguirá los propósitos que pretende es garantía el grupo de intelectuales que piloteará "Cartel".

En el área de "Cartel" — nos aseguran sus inspiradores — podrán cruzarse todos los caminos, y todos los vientos, con el solo pasaporte de "valor", sin tendencias y sin otros exclusivismos. Su juventud la salva de todos los temores.

"Cartel" contará con la colaboración de toda la intelectualidad gallega y con la de ilustres escritores y artistas ibéricos, americanos, franceses, italianos, etc.

Además, "Cartel" organizará una editorial que publicará libros de Ciencia, Arte y Literatura en gallego y castellano.

Verdaderamente "Cartel" aparece repleto de promesas para nuestra cultura. Hay que recibirlo con

UN RAID CORUÑA-NUEVA YYORK

Se han tenido noticias de La Coruña de que el comandante Estevez que, como se recordará es uno de los aviadores del raid a Manila, proyecta realizar el verano próximo el vuelo La Coruña-Nueva York.

Hablando de este raid dió una conferencia en Bilbao.

Piensa salir de La Coruña para Terranova, lo que supone una travesía de 3.456 kilómetros, y de Terranova a Nueva York después, que supone un recorrido de 1.746 kilómetros.

En total el viaje sería de 5.2320 kilómetros.

Esta noticia ha producido aquí enorme júbilo.

La Coruña: Se ha inaugurado bajo buenos auspicios la biblioteca infantil, construida en el jardín de Méndez Núñez.

Es una instalación municipal bonita y artística.

La biblioteca infantil de nuestro Parque, se halla dotada de libritos, folletos y revistas que estos días buscan con avidez los rapaces, ofreciendo una nota simpática y de cultura, pues con ello se les aparta un rato de los peligros de la calle y se consigue inculcarles el amor a la lectura.

La concurrencia es numerosísima y será éxito creciente, pues se piensa renovar y ampliar la colección de publicaciones infantiles, formando un catálogo.

LA RESIDENCIA DE ESTUDIANTES

En Santiago de Compostela, en el rectorado de la Universidad, se realizó la ceremonia de firmar la escritura de los terrenos que ocupará la Residencia de Estudiantes. Como ya he anunciado oportunamente, estos terrenos son conocidos con el nombre de Don Mendo, en la parroquia de Santa Susana, y pertenecen al Marqués de Casa Pardiñas y a sus hermanas, las señoras Serafina, Sofía y María Fernández Yáñez Arias. Ocupan uno de los sitios mejores y más pintorescos y sanos de los alrededores de la ciudad. En virtud del objeto a que serán dedicados, sus propietarios los vendieron en 77.000 pesetas, aún cuando su valor real alcanza a más del doble. Se elogia el desprendimiento de los propietarios de los citados terrenos.

Con el dinero hasta ahora reunido se espera que comiencen las obras muy en breve. Entre los escolares y el profesorado de Compostela hay gran regocijo.

EXPOSICION DE ARTE GALLEGO

En Villagarcía se inauguró una exposición de arte regional, con asistencia de las autoridades y de una gran concurrencia.

La exposición es una de las más importantes verificadas en Galicia y concurren a ella casi todos los artistas gallegos. Las obras expuestas pasan de 200.

EL EX ZAR DE BULGARIA EN GALICIA

Ha fondeado en La Coruña el transatlántico Sierra Morena, buque del cual desembarcaron el ex zar Fernando de Bulgaria y los miembros de su séquito. El ex soberano, que viaja de riguroso incógnito, fué saludado por las autoridades coruñesas.

Después de recorrer la capital de Galicia, el distinguido huésped se dirigió en automóvil a Santiago de Compostela, en donde fué cumplimentado por las autoridades locales. Mañana a primera hora visitará la Catedral y los principales monumentos, saliendo poco después para Vigo, ciudad a la que llegará a mediodía, con objeto de volver a embarcarse en el Sierra Morena.

El ex zar Fernando va en viaje de placer a la Argentina y el Brasil, para estudiar la ornitología, la botánica y las distintas fases de la zoología americana, a la cual es muy aficionado. Probablemente visitará con el mismo propósito el Uruguay, Chile y Bolivia.

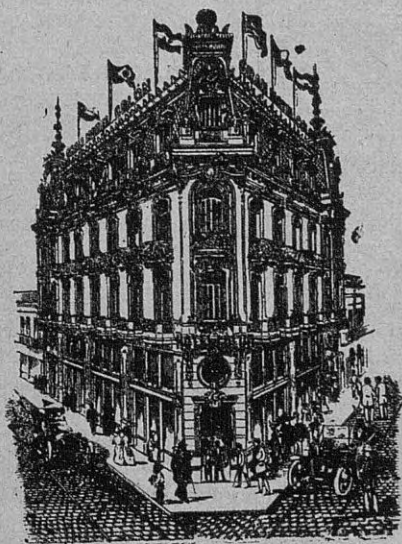
El viajero declaró que vuelve a Buenos Aires y Montevideo lleno de gran alegría, pues visitó esos países hace cincuenta años, cuando era un simple príncipe alemán. Acerca del resultado científico de su viaje escribirá un libro, que dedicará a las sociedades científicas alemanas.

El ex monarca búlgaro, que se negó a hacer declaraciones con respecto a la intervención de Bulgaria en la gran guerra, regresará a Alemania en la primavera próxima.

GRAN HOTEL COLON

(PALACIO GANDOS)

EL MAS MODERNO DE MONTEVIDEO.
LUJOSAS INSTALACIONES, ASCENSORES ELECTRICOS. DEPARTAMENTOS PARA NOVIOS. SITUACION INMEJORABLE CON TODAS LAS LINEAS DE TRANVIAS A SU PUERTA. — — —



Calle Rincon esquina

Bartolome Mitre

MONTEVIDEO

Don Perfecto Moure

Hemos tenido el gusto de saludar en el Centro al compatriota Don Perfecto Moure, hermano de nuestro querido consocio Don José María Moure; del comercio de esta ciudad.

Al darle nuestra cordial bienvenida, deseamos hacerle constar lo grata que su visita nos ha resultado y desear que aquella sea la iniciación de otras más frecuentes.

Fallecimiento del Canónigo Cerviño González

Ha fallecido en Tuy el canónigo arcediano Don Antonio Cerviño González, arqueólogo, historiador, periodista, fundador del diario católico "La Integridad" y miembro de la Real Academia Gallega.

La muerte del Sr. Cerviño González ha sido muy sentida en los círculos intelectuales gallegos.



REVISTAS :: :: :: ::

RELIEVES —::— TRICROMIAS

TARJETAS DE VISITA

CATÁLOGOS :: :: :: ::

:: :: :: ESTAMPAS :: :: ::

Y DE 1.a COMUNIÓN

TALLERES GRÁFICOS "EL DEMÓCRATA"

CIRCULARÉS :: :: :: ::

SI DESEA HACER ALGUN TRA-

RAYADOS :: :: :: ::

FOLLETOS :: :: :: ::

BAJO DE IMPRENTA, CONSUL-

PAPEL CARTA :: :: ::

LIBROS :: :: :: ::

:: TENOS PRECIOS Y SALDRÁ ::

SOBRES :: :: :: ::

PERIÓDICOS :: :: :: ::

:: :: :: BENEFICIADO :: :: ::

COMPOSICIÓN DE ::

TALONARIOS :: :: :: ::

LINOTIPO :: :: :: ::



E J I D O 1333



TELÉFONO URUGUAYA 963 - CORDON

MONTEVIDEO

JOSÉ FRAGA Y HERMANO

MUEBLERIA Y CARPINETERIA

Muebles en todos estilos — Modernos, antiguos — Marquetería, tapicería
Escritorios y muebles Americanos — Instalaciones comerciales

CARPINTERIA EN GENERAL

Obra blanca, pisos — Parquets, escaleras — Revestimientos, — Decoraciones interiores.

SOLICITE PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

La carpintería del nuevo edificio del CENTRO GALLEGO, revestimientos, arañas y butacas del Salón de Fiestas, han sido ejecutadas en nuestro taller.

1926 BLANDENGUES, 1928, ENTRE INCA Y DEMOCRACIA

ALMACEN DE LA FLOR DE UN DIA

de **Manuel y Jesús González**

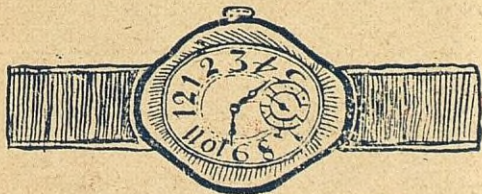
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS ESPAÑOLES — VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Recibidos directamente por la casa — Conservas en general. — Vino Gallego especial. —
Surtido general. — Especialidad en comestibles y en Bebidas. — Vinos de Oporto y Jerez
Italianos y Franceses

Bartolomé Mitre, 1153, Camacua

Teléfono: La Uruguaya 797 (Central)
MONTEVIDEO

RELOJ VULCAIN



LOS MEJORES DEL MUNDO

IMPORTADORES

CAMPOS & CIA.

Rincón 555 esq. Ituzaingó

TABACO

PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

PREMIOS DE 1, 2 Y 5 PAQUETES

H. S. D. G:
Cía.
Hamburgo
Sudamericana

EXCELENTES COMODIDADES EN
TODAS LAS CLASES; VAPORES
ESPECIALES PARA PASAJEROS
DE TERCERA CLASE :: :: ::
PASAJES DE LLAMADA

AGENTES:

Dorner y Bernitt

MISIONES 1472 — MONTEVIDEO

MONTEVIDEO



VAPORES ALEMANES

PROXIMAS SALIDAS

31 de Enero "Cap Arcona" (nuevo).
12 de Febrero "Monte Cervantes" (nuevo).
(primer viaje).
23 de Febrero "Monte Sarmiento".
2 de Marzo "Cap Norte".
18 de Marzo "Monte Olivia".
30 de Marzo "Antonio Delfin".
3 de Abril "Cap Polonia".
Salvo modificaciones.

ACEITE

LIBERTAD

INDISPENSABLE

Pídalo a su proveedor

JOSÉ FRAGA Y HERMANO

MUEBLERIA Y CARPINETERIA

Muebles en todos estilos — Modernos, antiguos — Marquetería, tapicería
Escritorios y muebles Americanos — Instalaciones comerciales

CARPINTERIA EN GENERAL

Obra blanca, pisos — Parquets, escaleras — Revestimientos, — Decoraciones interiores.

SOLICITE PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

La carpintería del nuevo edificio del CENTRO GALLEGO, revestimientos, arañas y butacas del Salón de Fiestas, han sido ejecutadas en nuestro taller.

1926 BLANDENGUES, 1928, ENTRE INCA Y DEMOCRACIA

ALMACEN DE LA FLOR DE UN DIA

de **Manuel y Jesús González**

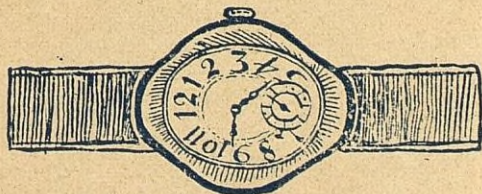
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS ESPAÑOLES — VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Recibidos directamente por la casa — Conservas en general. — Vino Gallego especial. —
Surtido general. — Especialidad en comestibles y en Bebidas. — Vinos de Oporto y Jerez
Italianos y Franceses

Bartolomé Mitre, 1153, Camacua

Teléfono: La Uruguaya 797 (Central)
MONTEVIDEO

RELOJ VULCAIN



LOS MEJORES DEL MUNDO

IMPORTADORES

CAMPOS & CIA.

Rincón 555 esq. Ituzaingó

TABACO

PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

PREMIOS DE 1, 2 Y 5 PAQUETES

H. S. D. G:
Cía.
Hamburgo
Sudamericana

EXCELENTES COMODIDADES EN
 TODAS LAS CLASES; VAPORES
 ESPECIALES PARA PASAJEROS
 DE TERCERA CLASE :: :: :: ::
 PASAJES DE LLAMADA

AGENTES:

orner y Bernitt

MI. N° 1472 — MONTEVIDEO

MONTEVIDEO



VAPORES ALEMANES

PROXIMAS SALIDAS

31 de Enero "Cap Arcona" (nuevo).
 12 de Febrero "Monte Cervantes" (nuevo).
 (primer viaje).
 23 de Febrero "Monte Sarmiento".
 2 de Marzo "Cap Norte".
 18 de Marzo "Monte Olivia".
 30 de Marzo "Antonio Delfin".
 3 de Abril "Cap Polonio".
 Salvo modificaciones.

ACEITE

LIBERTAD

INDISPENSABLE

Pídalo a su proveedor